

REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA

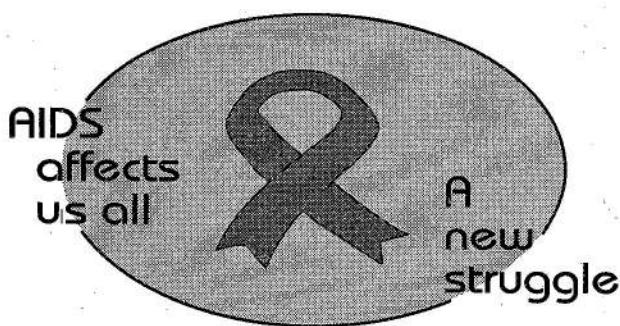
# Government Gazette Staatskoerant

Vol. 413

PRETORIA, 26 NOVEMBER 1999

No. 20640

**We all have the power to prevent AIDS**



**Prevention is the cure**

**AIDS**

**HELPLINE**

**0800 012 322**

**DEPARTMENT OF HEALTH**

# GOVERNMENT NOTICES

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

### DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY

### DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE

No. 1393

26 November 1999

#### BUREAU OF HERALDRY

##### APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS, A UNIFORM AND A NAME AND OBJECTIONS THERETO

##### SECTION 7A AND B OF THE HERALDRY ACT, 1962 (ACT NO. 18 OF 1962)

The undermentioned bodies and persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), for the registration of their heraldic representations, a uniform and a name. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations, a uniform and a name on the grounds that such registration will encroach upon rights to which he or she is legally entitled should do so within one month of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

**1. Pretoria Regiment Association (H4/3/1/447)**

*Badge:* An impala trippant on a mount representing the Magaliesberg range at Eloff's Cutting with Bon Accord Dam visible through the cutting, the foreground semé of succulents, all proper, therebelow a ribbon bearing the motto NULLI SECUNDUS, Or, the whole surmounting the Brigade of Guards flash of a pair of wings conjoined in leure Gules, the inner portion and pen-feathers decked Azure. The whole within an open laurel wreath Or, the knot thereof surmounted by the Pretoria Regiment beret flash, namely a bar couped, per pale Gules and Or.

**2. APBCO Insurance Brokers (PTY) LTD (H4/3/1/3626)**

*Flag:* A rectangular flag, proportion 2:3, comprising two horizontal bands, white above and dark blue below, the white band being one third of the width of the flag, charged towards the hoist with four chevronels couped interlaced, Murrey, centered one third of the distance from the hoist; therebeneath, on the blue, two quill pens in saltire surmounting an Ionic column supporting a balance, all white.

**3. Boksburg Transitional Local Council (H4/3/2/287)**

*Arms:* Per fess abaissé, Vert and Azure, upon a fess abaissé embattled counter embattled in the form of mine dumps Or, a bar wavy of the second charged with another Argent, in chief a bezant charged with a voided cogwheel Sable, therewithin a decrescent conjoined Argent; the upper point of the shield surmounted by an Ndebele head-dress consisting of five beaded panels ornamented in geometric designs proper, suspended from a leather thong Sable, perched thereabove with wings elevated, a feral pigeon proper. Behind the shield a spear and knobkierie in saltire proper.

*Motto:* CITY OF ENDLESS OPPORTUNITY

**4. Boksburg Transitional Local Council (H4/3/2/287)**

*Flag:* A rectangular flag, proportion 2:3, comprising three horizontal bands, the upper half green and the lower equally divided of yellow and blue, the partition lines embattled counter embattled in the form of mine dumps, the yellow band charged with a blue bar wavy, thereupon another of white; in the canton, centered one third of the distance from the hoist, a bezant charged with a black cogwheel voided, therewithin a white decrescent.

**5. Edward James Pritchard (H4/3/4/564)**

*Arms:* Azure, five swans rizant in saltire, Or.

*Crest:* A trout naiant, the tail elevated, Or.

*Wreath and mantling:* Azure and Or, the Azure of the mantling semé of cockles Or.

*Motto:* PRO MEIS PUGNABO

**6. Arthur Vivacqua Correa Meyer, Baron of Erris (H4/3/4/596)**

*Arms:* Or, on a fess Azure, between in chief two Maltese crosses Gules and in base a yew tree proper, a bar wavy Argent.

*Crest:* Issuant from a circlet Or, set with emeralds, heightened of four plates alternating with as many fleurs-de-lis Or, a lion's head erased Gules.

*Mantling:* Azure and Or.

*Supporters:* Two stags proper, each charged on the shoulder with a crescent Argent.

*Special compartment:* A grassy mount scattered with shamrocks.

*Motto:* SEMPER SINE MACULA

The aforesaid supporters are limited to the applicant for his lifetime.

**7. Nicolaas Wiardus Bergsma, Baron of Longford (H4/3/4/598)**

*Arms:* Or, a sanglier passant Sable, armed Argent, langued Gules; on a chief embattled Vert, a lapwing between two tulips, Or.

*Crest:* Issuant from a circlet Or, set with emeralds, heightened of four plates alternating with as many fleurs-de-lis Or, a demi-horse forcene Sable, langued Gules.

*Mantling:* Sable and Or.

*Supporters:* Two lions Or, armed and langued Gules, each clasping an assegai proper.

*Motto:* CONSTANS ET FIDELIS

The aforesaid supporters are limited to the applicant for his lifetime.

**8. William John Dunbar, Baron of Ida (H4/3/4/600)**

*Arms:* Per chevron Gules and Ermine, in chief two lion's faces Or, and in base a rose Gules, barbed Vert, seeded Or, the whole within a bordure nebuly of the last.

*Crest:* A circlet Or, set with emeralds, heightened with four plates alternating with as many fleurs-de-lis Or, ensigned between two comorants respectant, wings elevated, each holding in its beak a twig of laver, proper, with an escutcheon Argent, charged with a saltire Gules.

*Supporters:* Dexter a lion gardant Or, armed and langued Gules, and sinister a griffin Argent, langued Gules, the talons Or, collared and with a chain flexed over the back, Or.

*Mantling:* Gules and Ermine.

*Motto:* IN PROMPTU

The aforesaid supporters are limited to the applicant for his lifetime.

**9. Heather Winifred Mavis Bergsma, Baroness of Longford (H4/3/4/601)**

*Arms:* Vert a stag trippant Or; on a chief embattled of the last, between two boars' heads couped close Sable, armed Argent and langued Gules, an oak tree proper, fructed of the second.

*Crest:* Issuant from a circlet Or, set with emeralds, heightened with four plates alternating with as many fleurs-de-lis Or, a demi-horse forcene Sable, langued Gules.

*Supporters:* Two panthers Sable, with fangs Argent, and claws Gules, each clasping a protea flower slipped proper in its jaws, collared and with a chain flexed over the back, Or.

*Motto:* FIDES ET FORTITUDO

The aforesaid supporters are limited to the applicant for her lifetime.

**10. Peter Lamont Campbell (H4/3/4/608)**

*Arms:* Gyronny, Gules and Argent, charged in the centre with a Maltese Cross, counterchanged; a bordure gyronny Or and Sable; on a chief Or, two boar's heads couped close Sable, armed Argent, langued Gules.

*Crest:* A fish-eagle rizant, clasping in its talons a trout, proper.

*Wreath and mantling:* Gules and Argent.

*Motto:* FIDES INTEGRITAS JUSTITIA

**11. Kurt-Wilhelm Bülow (H4/3/4/622)**

*Arms:* Or, three ears of wheat leaved, the stems in point, Azure; on a chief indented of the second, a dexter arm vambraced embowed Argent, holding a sword, point to sinister, Or.

*Crest:* In front of a plume of three ostrich feathers Or, two fleams addorsed Argent.

*Wreath and mantling:* Azure and Or.

*Motto:* ERFOLG DURCH KREATIVITÄT

**12. Cicero Rautenbach (H4/3/4/623)**

*Arms:* Or, the front wheel of an oxwagon Sable; upon a chief dancetty inverted Gules, three lozenges of the first.

*Crest:* In front of the chest of a merino ram statant Or, armed Argent, a bezant.

*Wreath and mantling:* Sable and Or.

*Motto:* TOEKOMSGERIG

**13. Steven Paul Victor Groeneveld (H4/3/4/624)**

*Arms:* Argent, on a chevron Vert, between in chief two double-headed eagles Sable, beaked, langued and membered Gules, the talons Argent, and in base a lymphad Vert with oars in action and sail Or, at the masthead a pennant floatant Gules, five bezants.

*Crest:* A sea-lion sejant Vert, crined and with the head Or, langued Gules.

*Wreath and mantling:* Vert and Argent.

*Motto:* VIRIDITAS ET NAVITAS

**14. Horst-Peter Bülow (H4/3/4/625)**

*Arms:* Or, three ears of wheat leaved, the stems in point, Azure; on a chief wavy of the second, a dexter arm vambraced embowed, Argent, holding a sword, point to sinister, Or.

*Crest:* In front of a plume of three ostrich feathers Or, a lyre Argent.

*Wreath and mantling:* Azure and Or.

*Motto:* ERFOLG DURCH KREATIVITÄT

**15. Dieter-Rudolph Bülow (H4/3/4/626)**

*Arms:* Or, three ears of wheat leaved, the stems in point, Azure; on a chief engrailed of the second, a dexter arm vambraced embowed, Argent, holding a sword, point to sinister, Or.

*Crest:* In front of a plume of three ostrich feathers Or, a red disa proper.

*Wreath and mantling:* Azure and Or.

*Motto:* ERFOLG DURCH KREATIVITÄT

**16. Nelson Rolihlahla Mandela Primary School (H4/3/1/3900)**

*Name:* Nelson Rolihlahla Mandela Primary School

*Uniform:*

*Jersey:* Black, on the cuffs and ribbed waist band 25 mm from the outer edges and on the collar 3 mm from the outside edge, a combination of stripes, green, mustard-yellow, black, mustard-yellow and green, each 6 mm in width.

*Dress:* A mustard-yellow short-sleeved dress, on the edge of the collar, 10 mm apart, a black and a green stripe, each 10 mm wide, and on the sleeves and belt, similar black and green stripes, 15 mm apart.

*Tracksuit jacket:* Black, on the cuffs, ribbed waist band and collar, 15 mm from the outer edges, a combination of stripes: Green, mustard-yellow, black, mustard-yellow and green, each 7 mm wide.

*Tie:* A black tie with a combination of a mustard-yellow and a green stripe per bend sinister, respectively 2,5 mm and 5 mm in width, at intervals of 26 mm.

**No. 1393****26 November 1999****BURO VIR HERALDIEK****AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS,  
'N UNIFORM EN NAAM EN BESWARE DAARTEEN****ARTIKEL 7A EN B VAN DIE HERALDIEKWET, 1962 (WET NO. 18 VAN 1962)**

Ondergenoemde instansies en persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle heraldiese voorstellings, uniform en naam. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings, uniform en naam beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom of haar wettiglik toekom, moet dit binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrybaar is.

**1. Pretoria Regiment Assosiasie (H4/3/1/447)**

*Kenteken:* 'n Gaande rooibok op 'n grond voorstellende die Magaliesbergreeks te Elof se Kloof met die Bon Accorddam sigbaar deur die kloof, die voorgrond besaai met vetplante, alles van natuurlike kleur, daarbenede 'n goue lint met die spreuk NULLI SECUNDUS daarop, die geheel oor die Brigade of Guards se flits heen, naamlik 'n vlug van rooi, die binneste deel en pen-verde opgedos van blou. Die geheel binne-in 'n goue oop lourierkrans, oor die knoop daarvan heen die Pretoria Regiment se baretbalkie, naamlik 'n verkorte dwarsbalk gedeel van rooi en goud.

**2. APBCO Versekeringsmakelaars (Edms.) Bpk. (H4/3/1/3626)**

*Vlag:* 'n Reghoekige vlag, verhouding 2:3, bestaande uit twee horisontale bane, wit bo en donkerblou onder, die wit baan wat een derde van die vlaghoopte beslaan, belaai naas die vlagpaal met vier maroen ineengevlegte versmalde kepers, een derde van die afstand van die broeking gesentreer; daarbenede op die blou baan, twee skuinsgekruiste veerpenne oor 'n Ioniese suil wat 'n weegskaal ondersteun heen, alles van wit.

**3. Boksburg Plaaslike Oorgangsraad (H4/3/2/287)**

*Wapen:* Verlaagd deursnede van groen en blou, op 'n verlaagde goue dwarsbalk beurtelings gekanteel teen gekanteel in die vorm van mynhoepie, 'n golwende blou dwarsbalk belaai met 'n ander van silwer, in die skildhoof 'n besant belaai met 'n geledigde swart tandrat, daarbinne 'n aanstotende omgekeerde silwer wassenaar; oor die boonste punt van die skild heen, 'n Ndebele hooftooisel van kralewerk van natuurlike kleur bestaande uit vyf panele van geometriese patronen uitgewerk wat van 'n swart leerriem afhang, staande daarbo 'n tuinduif van natuurlike kleur met vlerke omhoog. Agter die skild is 'n skuinsgekruiste spies en knopkierie van natuurlike kleur.

*Wapenspreuk:* CITY OF ENDLESS OPPORTUNITY

**4. Boksburg Plaaslike Oorgangsraad (H4/3/2/287)**

*Vlag:* 'n Reghoekige vlag, verhouding 2:3, bestaande uit drie horisontale bane, die boonste helfte groen, en die onderste eweredig deursnede van geel en blou, die verdelingslyne beurtelings gekanteel teen gekanteel in die vorm van mynhope, die geel baan belaai met 'n golwende blou dwarsbalk, daarop 'n ander van wit; in die kanton, een derde van die astand van die broeking gesentreer, 'n geel skyf belaai met 'n geledigde swart tandrat, daarbinne 'n aanstotende omgekeerde wit wassenaar.

**5. Edward James Pritchard (H4/3/4/564)**

*Wapen:* In blou, vyf opstygende goue swane, skuinskruislings.

*Helmteken:* 'n Goue swemmende forel, die stert verhewe.

*Wrong en dekklede:* Blou en goud, die blou van die dekklede belaai met goue mosselskulpe.

*Wapenspreuk:* PRO MEIS PUGNABO.

**6. Arthur Vivacqua Correa Meyer, Baron van Erris (H4/3/4/596)**

*Wapen:* In goud, op 'n blou faas 'n silwer golwende dwarsbalk, in die skildhoof vergesel van twee rooi Malteserkruise en in die skildvoet van 'n taksisboom van natuurlike kleur.

*Helmteken:* Uitkomend uit 'n goue hoofring geset met smaragde, verhoog van vier silwer pennings wat met dieselfde getal goue fleurs de lis afgewissel is, 'n rooi afgerukte leeukop.

*Dekklede:* Blou en goud.

*Skuldhouers:* Twee herte van natuurlike kleur, elk op die skouer belaai met 'n silwer wassenaar.

*Spesiale kompartement:* 'n Grasgrond besaai met klauerblare.

*Wapenspreuk:* SEMPER SINE MACULA

Bovermelde skuldhouers is tot die aansoeker vir sy leeftyd beperk.

**7. Nicolaas Wiardus Bergsma, Baron van Longford (H4/3/4/598)**

*Wapen:* In goud, 'n gaande swart wildevark, silwer getand en rooi getong; op 'n gekanteelde groen skildhoof, 'n kiewiet tussen twee tulpe, alles goud.

*Helmteken:* Uitkomend uit 'n goue hoofring geset met smaragde, verhoog van vier silwer pennings wat met dieselfde getal goue fleurs de lis afgewissel is, 'n halwe steierende swart perd, rooi getong.

*Dekklede:* Swart en blou.

*Skuldhouers:* Twee goue leeus rooi getong en genael, wat elk 'n assegaaï van natuurlike kieur vashou.

*Wapenspreuk:* CONSTANS ET FIDELIS

Bovermelde skuldhouers is tot die aansoeker vir sy leeftyd beperk.

**8. William John Dunbar, Baron van Ida (H4/3/4/600)**

*Wapen:* Kopersgewys verdeel van rooi en hermelyn, in die skildhoof twee goue aanslende leeukoppe en in die skildvoet 'n rooi roos, groen gepunt en goud gesaad, die geheel binne-in 'n gewolkte skildsoom, ook van goud.

*Helmteken:* 'n Goue hoofring geset met smaragde, verhoog van vier silwer pennings wat met dieselfde getal goue fleurs de lis afgewissel is, oortop tussen twee toegewende uitkomende duikervoëls, vlerke omhoog elk met 'n seewierstiggle in die bek, van natuurlike kleur, van 'n silwer skild, belaai met 'n rooi skuinskruis.

*Dekklede:* Rood en hermelyn.

*Skuldhouers:* Regs 'n aansiende goue leeu, rooi getong en genael, en links 'n silwer griffoen rooi getong en goud genael, gekeel van 'n ring en met 'n ketting oor die rug heen, albei van goud.

*Wapenspreuk:* IN PROMPTU

Bovermelde skuldhouers is tot die aansoeker vir sy leeftyd beperk.

**9. Heather Winifred Mavis Bergsma, Barones van Longford (H4/3/4/601)**

*Wapen:* In groen 'n gaande goue hert; op 'n gekanteelde skildhoof, ook van goud, 'n eikeboom van natuurlike kleur, goud gevrug, tussen twee swart afgesnede wildevarkkoppe, rooi getong en silwer getand.

*Helmteken:* Uitkomend uit 'n goue hoofring geset met smaragde, verhoog van vier silwer pennings wat met dieselfde getal goue fleurs de lis afgewissel is, 'n halwe steierende swart perd, rooi getong.

*Skuldhouers:* Twee swart panters, elk silwer getand, en rooi genael, met 'n proteablom en stingel van natuurlike kleur in die bek, gehalsband en met 'n ketting oor die rug heen, albei van goud.

*Wapenspreuk:* FIDES ET FORTITUDO

Bovermelde skuldhouers is tot die aansoeker vir haar leeftyd beperk.

**10. Peter Lamont Campbell (H4/3/4/608)**

*Wapen:* Gegeer, rooi en silwer, in die middel belaai met 'n Malteserkruis van die een in die ander; 'n skildsoom gegeer van goud en swart; op 'n goue skildhoof twee afgesnede swart wildevark-koppe, silwer getand en rooi getong.

*Helmteken:* 'n Opstygende visarend met 'n forel in sy kloue, alles van natuurlike kleur.

*Wrong en dekklede:* Rooi en silwer.

*Wapenspreuk:* FIDES INTEGRITAS JUSTITIA

**11. Kurt-Wilhelm Bülow (H4/3/4/622)**

*Wapen:* In goud, drie blou geblaarde koringare die stele tot 'n punt; op 'n blou uitgetande skildhoof, 'n silwer geboë gepantserde regterarm, in die hand 'n goue swaard, punt na links.

*Helmteken:* Voor 'n pluim van drie goue volstruisvere, twee afgewende silwer vlyme.

*Wrong en dekklede:* Blou en goud.

*Wapenspreuk:* ERFOLG DURCH KREATIVIÄT

**12. Cicero Rautenbach (H4/3/4/623)**

*Wapen:* In goud, 'n swart ossewa-voorwiel; op 'n omgekeerde hoekige rooi skildhoof, drie goue ruite.

*Helmteken:* Voor die bors van 'n staande goue merinoram met silwer horings, 'n besant.

*Wrong en dekklede:* Swart en goud.

*Wapenspreuk:* TOEKOMSGERIG

**13. Steven Paul Victor Groeneveld (H4/3/4/624)**

*Wapen:* In silwer, 'n groen keper belaai met vyf besante, tussen in die skildhoof twee swart dubbel-kop adelaars, rooi gebek, getong en gepoot, met silwer kloue en in die skildvoet 'n groen gallei met goue roeipanse in aksie en 'n seil, ook goud, op die mastop 'n rooi wimpel wapperend.

*Helmteken:* 'n Sittende groen see-leeu met goue kop en finne, rooi getong.

*Wrong en dekklede:* Groen en silwer

*Wapenspreuk:* VIRIDITAS ET NAVITAS

**14. Horst-Peter Bülow (H4/3/4/625)**

*Wapen:* In goud, drie blou geblaarde koringare die stele tot 'n punt; op 'n lou golwende skildhoof, 'n silwer geboë gepantserde regterarm, in die hand 'n goue swaard, punt na links.

*Helmteken:* Voor 'n pluim van drie goue volstruisvere, 'n silwer lier.

*Wrong en dekklede:* Blou en goud.

*Wapenspreuk:* ERFOLG DURCH KREATIVITÄT

**15. Dieter-Rudolph Bülow (H4/3/4/626)**

*Wapen:* In goud, drie blou geblaarde koringare, die stele tot 'n punt; op 'n blou uitgeskulpte skildhoof, 'n silwer geboë gepantserde regterarm, in die hand 'n goue swaard, punt na links.

*Helmteken:* Voor 'n pluim van drie goue volstruisvere, 'n rooi disa van natuurlike kleur.

*Wrong en dekklede:* Blou en goud.

*Wapenspreuk:* ERFOLG DURCH KREATIVITÄT

**16. Nelson Rolihlahla Mandela Primary School (H4/3/1/3900)**

*Naam:* Nelson Rolihlahla Mandela Primary School

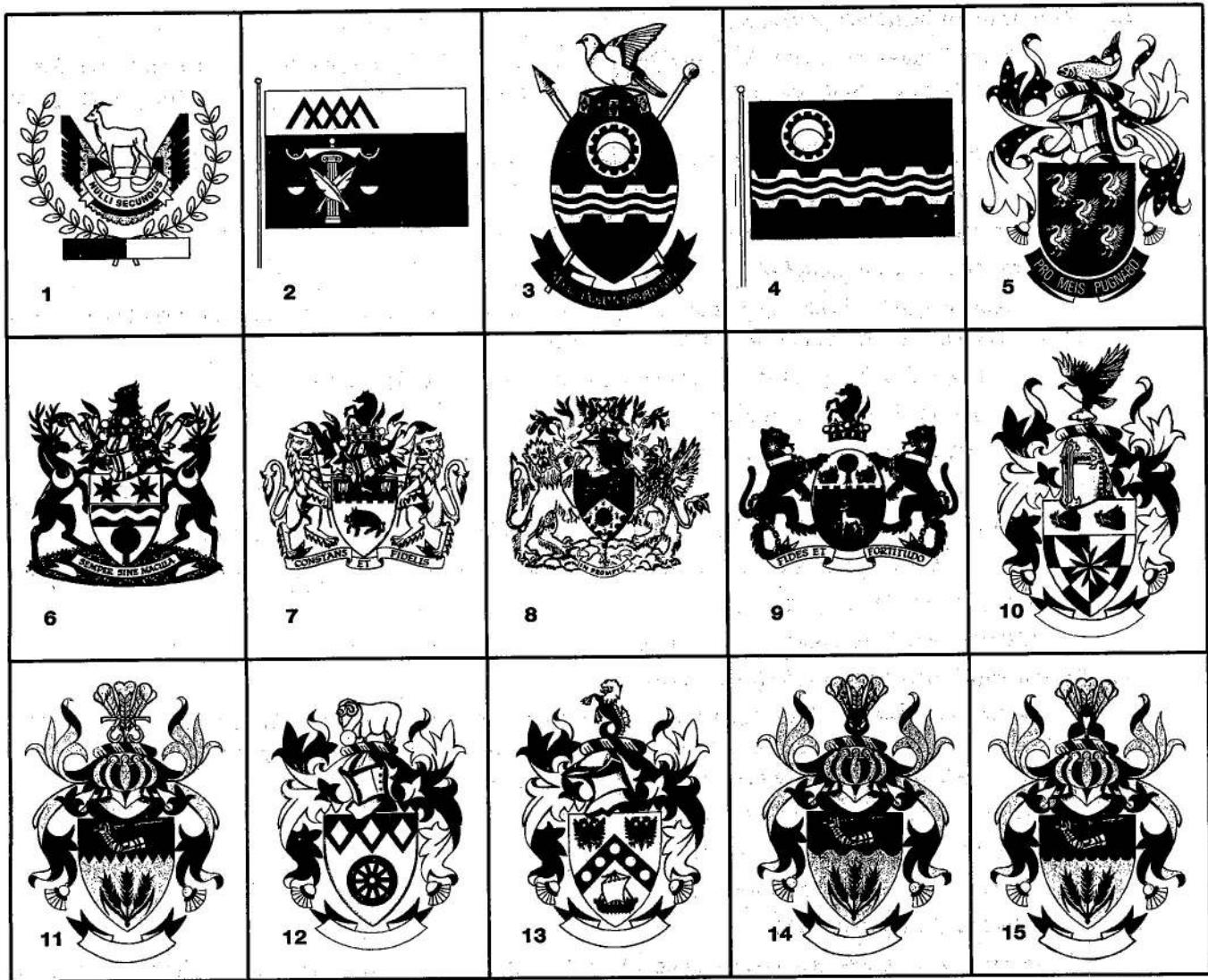
*Uniform:*

*Trui:* Swart, op die moue en riffelsteekband, 25 mm van die buitekant af, en om die hals 3 mm van die buitekant af, 'n samestelling van strepe, groen, mosterd-geel, swart, mosterd-geel en groen, elk 6 mm breed.

*Rok:* 'n Mosterd-geel kortmou rok, op die rand van die kraag, 10 mm van mekaar af, 'n swart en 'n groen streep, elk 10 mm breed, en op die moue en gordel soortgelyke swart en groen strepe, 15 mm van mekaar af.

*Sweertpakbaadjie:* Swart, op die moue, riffelsteekband en kraag, 15 mm van die buitekant af, 'n samestelling van strepe: groen, mosterd-geel, swart, mosterd-geel en groen, elk 7 mm breed.

*Das:* 'n Swart das met samestellings van 'n mosterd-geel en 'n groen skuinslinks geplaaste streep, onderskeidelik 2,5 mm en 5 mm breed, met tussenruimtes van 26 mm.



**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS  
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

**No. 1415**

**26 November 1999**

**INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS  
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surname printed in italics:

1. Parvathy Thaven (1946.10.05) Cluster Box 2449 Hillview Garden Wyebank 3610 – *Padayachee*
2. Linda Gloria Pillay (1951.07.12) 10 Marmon Place Bonela Mayville Cato Manor Durban – *Gunnie*
3. Rajmathee Singh (1944.08.09) 488 Seacowlake Road Seacowlake Durban – *Maharaj*
4. Radharukmani (1951.09.10) 54 Badulla Prioz Merebank – *Govender*
5. Parvathi (1927.12.22) 8 Goslen Place Lenham Phoenix – *Chinnippen*
6. Lutchmee Duwarka (1919.06.09) P O Box 285 Darnall – *Bhunjun*
7. Anthonimah Maureen Naidoo (1948.10.14) 27 Hardev Road Northdale Pietermaritzburg – *Narthemoney*
8. Fathma Bibi Mahomed (1950.11.02) P O Box 937 Verulam 4340 – *Syed*
9. Sornam 1901.11.30) Road 743 House 60 Risecliff Chatsworth 4092 – *Pillay*
10. Sivcharan (1929.08.18) Box 39077 Glen Mill 4452 – *Bansilall*
11. Reena Juggernaut (1962.08.01) P O Box 1570 Westmead 3608 – *Gangapersadh*
12. Dhanagopaul (1951.02.04) 53 Meadowstreet Road Croftdene Chatsworth – *Pillay*
13. Soobagium Somiah (1932.04.22) 15 Unigrove Grove End Phoenix – *Moonsamy*
14. Sorunammal (1921.09.21) P O Box 1395 Richards Bay 3900 – *Coopsamy*
15. Sindhamani (1944.07.22) 84 Trustmore Place Grove end Phoenix 4068 – *Pillay*
16. Sunderpersadh (1948.05.14) 580 Westcliff Drive Chatsworth – *Bunsee*
17. Sagundalai (1937.02.01) 15 Bhuj Road Merebank 4052 – *Pillay*
18. Muniamma (1929.12.06) 52 Umarkot Crescent Merebank Durban – *Maistry*
19. Rasool Shaik (1954.08.11) 43 Union Place Northdale Pietermaritzburg 3200 – *Pillay*
20. Soobramoney (1940.07.07) Road 701 House 362 Montford Chatsworth 4092 – *Pillay*

21. Deomathi Munsamy (1940.08.20) 113 Upper Croft Road Unit 8 Phoenix 4068 – *Pillay*
22. Panjalay Muthusamy (1942.07.07) Private Bag x10610 Stanger – *Naidoo*
23. Gomthee (1935.10.04) 131 Crete More Place Unit 17 Phoenix Stanger – *Nunkoo*
24. Kanakamma Govindan (1939.09.02) P O Box 306 Edgecombe 4300 – *Govindsamy*
25. Manikkam (1916.04.28) Box 211 Shakas Kraal 4430 – *Subban*
26. Mahomed Yassin (1945.08.13) 4 Wildrose Place Crossmoor Chatsworth 4092 – *Essop*
27. Balakisten (1943.03.22) P O Box 3616 Kwadukuza 4450 *Moorgase*
28. Pulpathee (1943.05.27) P O Box 2139 Stanger – *Dhanoo*
29. Anoopee Maharaj (1943.02.22) P O Box 3616 Kwadukuza – *Lukhna*
30. Sunpath (1944.01.26) 27 Tanjore Place Bombay Heights Pietermaritzburg – *Pragdheen*
31. Thangamma (1950.05.10) 83 Deli Road Pietermaritzburg – *Pillay*
32. Sassamma Chengiah (1942.03.18) 106 Bramford Road Caneside Phoenix – *Letchmiah*
33. Mahes Chander (1931.12.29) P O Box 4818 Stanger – *Barilall*
34. Dhanpath Bissoon (1941.04.16) Box 901 Port Shepstone – *Gangadeen*
35. Kistamma Pillay (1931.06.22) P O Box 1261 Stanger – *Govender*
36. Chantammah (1944.09.22) 25 Princess Circle Whitehouse Mount Edgecombe 4068 – *Appalsamy*
37. Leelawanthee Pithamber (1946.01.16) 151 Briardale Drive Briardale Newlands West Durban 4051 – *Ramjiawan*
38. Kamaichee Dhaver (400601 0724 089) P O Box 7 Kwambonabi 3915 – *Moodley*

**No. 1416****26 November 1999****ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS  
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Thobile Mrubata-Fuma – 650616 5990 086 – 23 Filbert Street, The Leagues, Mitchells Plain – *Patrick Thobile*
2. Zamakahle Mdonswa – 711226 5777 082 – 51 Adam Street, Orlando East, Soweto – *Cromwell Zamakahle*
3. Monelisi Njeza – 690801 5670 084 – P O Box 3380, Parklands – *Monelisi Ntleki*
4. Maria Mongale Mongale – 450825 0495 080 – House 338, Jouberton – *Maria Sehakwane*
5. Mnongwa David Shezi – 300620 5161 080 – P O Box 65, Ladysmith – *Xasheni Mnongwa David*
6. Poselwa Ernest Mtshali – 701206 5857 185 – D 1195 Umlazi Township, Umlazi – *Ernest Bhekabakubo*
7. Tsokolo Ezekiel Borotho – 414 Hlahala Street, Thabone, Welkom – *Tshepo Ezekiel*
8. Johannes Andries Hendrik Kefaladelis – 710623 5076 088 – 73 Linksfield Road, Dowerglen, Edenvale – *Andre*
9. Kenalemang Lenah Mosienyane – 521020 0387 082 – P O Box 87, Pampierstad – *Kenalemang Johannah*
10. Denley Julian Rassool – 730930 5123 083 – 24 Queens Road, Woodstock – *Denley Riza*
11. Jacobus Francois Fineberg – 760824 5156 081 – P O Box 2001, Rustenburg – *Francois*
12. Ngoana Moriri Gafane – 591011 0859 084 – P O Box 3261, Mphogodiba – *Mmanageng Mariah*
13. Morara Mahloma Mahloma – 721102 0645 087 – P O Box 406, Dwarsriver – *Moraba Elizabeth*
14. Syed Saleem Sayed – 650126 5097 080 – 92 Weycroft Avenue, Longcroft, Phoenix – *Saleem*
15. Mpongwana Nomnayi – 450622 5124 082 – P O Box 192, Lusikisiki – *Mpongwana Mziwekhaya*

No. 1417

26 November 1999

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS  
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Gerhardus Philippus Kemp (521204 5065 08 9) PO Box 1536, Paardekraal – *Gerard Philip*
2. Gamiela Okkers (520304 0155 08 2) 122 Gazania Avenue, Riverlea, Extension 2, Johannesburg – *Kaamilah*
3. Henry Neelse (510113 5127 08 3) 15 Mozart Street, Pescodria, Kimberley – *Haroon*
4. Gamat Shahaat Salie (280907 5047 08 6) 47A Pepper Street, Cape Town – *Moegamat Saaid*
5. Christina Ismail (590902 0199 08 6) 30 Kiewiet Street, Macassar – *Casiefa*
6. Kanthielal Sooful (610912 5222 08 6) PO Box 670, Verulam – *Riaz*
7. Dina Hendricks (610322 0145 08 6) 14 Hospitaal Street, Wellington – *Tasneem*
8. Richmond Joyce (240911 5066 08 7) 449 Sander Street, Bronville, Welkom – *Samuel Richmond*
9. Christopher Benjamin Jones (630515 5170 08 4) 69 Broadway Circle, Westgate, Mitchells Plain – *Marwaan*
10. Radiakha Ishwarchand (741012 0177 08 8) PO Box 68994, Bryanston – *Radika*
11. Jenefer Delene Phillips (690823 0038 08 3) 42 Oester Street, Diazville, Saldanha – *Jennifer Dalene*
12. Jacqueline Patricia Bottrie (720730 0168 08 9) 49 St Joseph Road, Lansdowne – *Jameelah*
13. Adrian Michael Klein (651024 5078 08 6) 7 Palm Crescent, Tygerdal, Goodwood – *Adnaan*
14. Let Afrikaner (621229 0103 08 9) 26 Karp Street, White City, Saldanha – *Aletta Let*
15. Sarah Leah Badrodiel Fredericks (460725 0136 08 0) 4 Azurite Avenue, Fleurhof, Florida – *Shereen*
16. Isabel Sarels (721119 0198 08 1) 12 Clinic Street, De Doorns – *Senomia*
17. Penicia Eswina Emily Stoffels (730615 0124 08 3) 23 Strandros Close, Kewtown, Athlone – *Nawaal*
18. Runganagi Parsaraman (730804 0075 08 7) 4 Fairdale Place, Newlands West, Durban – *Shéron Romulus*
19. Aubrey David Schreuders (730216 5163 08 3) 40 Audrey Court, Manenberg – *Thaabieq*
20. Linton Lawrence Hudson (740726 5200 08 9) 15 Valk Road, Bridgetown, Athlone – *Shahied*
21. Craig Charles Hendricks (740418 5249 08 0) 16A Oleander Street, Netreg, Bonteheuwel – *Qiyaam*
22. Miem May (671221 0119 08 1) 23 Cassandra Court, Edan Avenue, Scottsdene, Kraaifontein – *Marelyna*

23. Tania Swanepoel (710329 0198 08 9) 92 Mont Rouge, 257 Albertus Street, La Montagne – *Tania Leith*
24. Brenda Colbie (490821 0115 08 5) 32 Susan Court, Heideveld, Athlone – *Badroenisa*
25. Eva Thoury (630730 0205 08 8) 34 Nedpark Plaza, Betrix Street, Pretoria – *Hawa*
26. Drina Frasenburg (740818 0145 08 6) 21 North End, Strandfontein, Mitchells Plain – *Andrea*
27. Gillian Amanda Keyser (740202 0200 08 6) PO Box 4158, Midrand – *Raven Gillian*
28. Shahienah Abrahams (690803 0180 08 5) 101 Genoa Close, Seacrest, Strandfontein, Mitchells Plain – *Shahiemah*
29. Elizabeth Maria Catharina Pretorius (670720 0047 08 6) 92 Cornell Road, Clubview-East, Centurion – *Elizabeth Catherine*
30. Goolam John Paul Albrecht (651110 5193 08 0) 98 Rockies Street, New Tafelsig, Mitchells Plain – *John Paul*
31. Dorothy Wilhelmina Victor (581126 0169 08 6) 6 Wieland Street, Vanderbijlpark – *Dorathea Wilhelmina*
32. David Jonathon Cupido (580111 5059 08 7) 25 Uranus Road, Rocklands, Mitchells Plain – *Dawood*
33. Liesbet Pulen (670126 0068 08 2) 36 Washington Street, Malibu Village, Blue Downs – *Elizabeth*
34. William Peter Williams (730627 5103 08 7) 7 Marble Close, Rocklands, Mitchells Plain – *Walied*
35. Annetta Petronella Van Wyk (710709 0199 08 0) PO Box 668, Springbok – *Annette Petronella*
36. Willem Abrahams (700217 5198 08 3) PO Box 24138, Kagiso, Mankurwane – *William Monnapule*
37. Jakoba Jacob Gouws (710718 5320 08 8) PO Box 20371, Kutiwanong, Kimberley – *Edward Jacob*
38. Sugandhini Moodley (740331 0081 08 7) PO Box 48324, Qualbert – *Sugandhini Rajaruthnam*
39. Sayed Hassan Goolam Russool (430110 5120 08 1) 51 Cedarville Road, Clare Estate, Durban – *Hassan Khan*
40. Reginald Adams (451005 5447 08 4) 225 Jakkalsvlei Avenue, Bontheuwel – *Riedewaan*
41. Sophia Lillah (470414 0135 08 1) 185 Durban Street, Uitenhage – *Safiya*
42. Mymoona Afrika (530720 0715 08 8) 1D Larch Road, Bontheuwel – *Mymoena*
43. Delina Pretorius (340927 0036 08 0) 8 Walwyn Court, 11<sup>th</sup> Street North, Springs – *Issa Delina*
44. Tasneem Scott (720420 0241 08 2) PO Box 2851, Witbank – *Anthea*
45. Boleslaw Gawlowski (251031 5057 08 9) 12 Pillans Road, Rosebank, Rondebosch – *Boleslaw Karol*
46. Linghamman Arumugam (510630 0528 08 0) 47 Honeysuckle Road, Brindhaven, Verulam – *Ruby*
47. Denishree Naidoo (740110 0230 08 8) PO Box 2201, Tongaat – *Natalie Denishree*

48. Wendy Elizabeth Maxwell (420210 0022 08 4) PO Box 411063, Craighall – *Wendi Elizabeth*
49. Marilyn Luciul Williams (700530 0247 08 9) 57 Simmonsburg Avenue, Bosmont, Johannesburg – *Muneerah*
50. Gail Beranice Colyer (590926 0171 08 4) PO Box 197, Buccleuch – *Gayle Berenice*
51. Maria Jacomina Van As (740512 0152 08 1) 421 – 33<sup>rd</sup> Avenue, Villieria, Pretoria – *Riani-Lee*
52. Fransina Wynne (580528 0184 08 3) PO Box 350, Beaufort West – *Francisna*
53. Nivedita Chandrakant Naranjee (690504 1114 08 7) 20 Oryx Street, Extension 5, Lenasia – *Nivedita*
54. Susan Papenfus (690602 0011 08 8) PO Box 24, Vandyksdrif – *Henrico Susan Catharine Elizabeth*

No. 1418

26 November 1999

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS  
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Ramatebete Samuel Pooe (471011 5560 08 8) 16720 Diko Crescent, Extension 2, Daveyton – *Ramatebete Samuel*
2. Tyokoloshe Bongoza (540305 5780 08 5) PO Box 220, Amersfoort – *Feleyakhe Headman*
3. Nelson Dinala (500818 5641 08 9) 2820 Bok Street, Pietersburg – *Elson Thabanechoana*
4. Susara Johanna Jossina Pretorius (760303 0093 08 6) 151 Goedehoop Street, Oudorp, Klerksdorp – *Soné*
5. Jacob Mauela Madisha (720916 5312 08 3) Private Bag X334, Gompies – *Jacob Maesela*
6. Crheston Vukile Dake (710612 5958 08 0) PO Box 443, Whittlesea – *Christon Vukile*
7. Mokotlana Kgaditsi Selala (710420 0526 08 8) Private Bag X22, Lebowakgomo – *Mokotlana Joyce*
8. Ceriot Mziako (650905 5278 08 3) PO Box 1967, Shongwe Mission – *Carriot*
9. Maphatsoa Holly Tsoari (550903 5541 08 0) 5966 Matlyra Street, River Side, Kagiso, Krugersdorp – *Maphatsoe Holly*
10. Chantel Wilhelmina Cornelius (771028 0161 08 1) 32 Keurboom Avenue, Belhar – *Shaakirah*
11. Janine Jolene Moses (780608 0232 08 8) 6 Heuning Street, Tafelsig, Mitchells Plain – *Nawaal*
12. Bibi Mariam Varachia (781113 0161 08 9) 24 Primary Street, Lenasia – *Mariam Bibi*
13. Humbulani Esther Ramugondo (680912 0105 08 3) PO Box 5276, Thohoyandou – *Humbelani Esther*
14. Sontaga Solly Nthelebovu (750418 5368 08 5) PO Box 1247, Mahwelereng – *Kwena Billy Solly*
15. Lahli Simon Mmethi (620825 5676 08 5) 895 Mamelodi, Extension 2, Rethabile – *Molahlegi*
16. Sylvester Mkhari (770710 5688 08 2) 2981 Mthombeni Street, Chiawelo, Extension 2, Johannesburg – *Sylvester Sydwell*
17. Erios Kgoale (760802 5852 08 1) 2637 Mosehla Street, Block L, Soshanguve – *Erios Raseke*
18. Nicholas Vumimpi Ngcobo (760725 5584 08 3) Mthambo High School, Umbumbulu – *Nicholas Vume*
19. Simon Peter Vorster (660909 5806 08 1) 3952 Dingaan Street, Mankurwane, Kimberley – *Mecro Baikai*
20. Photonono Josephine Makgalaneng Kodisa (381010 0290 08 8) Mokgalwaneng Village, Mankwe – *Photonono Josephine*
21. Gwatho Ndlela (541112 5296 08 1) PO Box 1089, Tugela Ferry – *Gwatho Bheka*

22. Chairman Ncane (750126 5716 08 4) PO Box 271, Ramsgate – *Chairman Richman*
23. Suzan Sibiya (660823 0791 08 3) House No 1033, Namakgale – *Suzan Nyangwave*
24. Eric Zisile (770206 6027 08 1) PO Box 862, East London – *Mkhuleni Eric*
25. Mandlakazi Marambana (630720 0858 08 5) PO Box 276, Peddie – *Mandlakazi Gloria*
26. Samuel Hlatshwayo (661206 5239 08 5) PO Box 1080, Mhluzi – *Samuel Mandla*
27. Tricia Tsitsi Simelane (730209 0384 08 5) PO Box 9010, Barberton – *Tricia Tsietsi*
28. Mokondeleli Lucas Madia (701210 6097 08 0) 80 Lamichelle Complex, Gustav Preller Street, Vorna Valley – *Itshokeng Lucas*
29. Tambudzani Gumbo (771101 5842 08 6) PO Box 292, Masisi – *Tambudzani Bethuel*
30. Lucky Sengo (611113 5590 08 0) 29340 Zone 10, Meadowlands, Iketlo - *Lucky Ted Mashudu*
31. Segawane Dedrick Sebothoma (630226 5767 08 1) PO Box 4038, Middelburg – *Segawane Dedricks*
32. Jacqueline Mngomezulu (700901 0519 08 4) 7559A Zone 3, Diepkloof, Orlando – *Jacqueline Nomasono*
33. Nompurneelo Winfred Makaluza (710624 0854 08 1) Private Bag X1158, Lady Frere – *Lindiwe Winfred*
34. Elvis Sikhuluma Mkhabela (700305 5377 08 6) PO Box 13, Hazyview – *John Sikhuluma*
35. Matsholedi Bernice Moloi (731202 0833 08 5) PO Box 44, Fouriesburg – *Dibuseng Agnes*
36. Aneani Reuben Sengani (760426 5790 08 1) PO Box 344, Vuwani – *Aneani*
37. Nomfundu Mancoba (560107 0976 08 9) PO Box 2551, Idutywa – *Nomfundu Cynthia*
38. Anne Jacobs (340718 0389 08 6) 55 Clair Street, Connaught Estate, Elsies River – *Diane*
39. Matsatsi Lawrancia Wotini (641010 1151 08 7) D18 Makabeni Road, Khayelitsha – *Maletsatsi Nomthunzi*
40. Nosipho Catherine Mazinyo (461218 0133 08 2) Private Bag 1003, Lusikisiki – *Kathleen Nosipho*
41. Secholeng Georgina Mosasi (360801 0457 08 0) PO Box 2022, Vryburg – *Secholeng Georgina Esther*
42. Mapeni Nthabiseng Lydia Sebego (661013 0841 08 3) Private Bag X528, Ganyesa – *Nthabiseng Lydia*
43. Jonguhlanga Given Sijila (700804 6049 08 2) C942A Site C, Khayelitsha – *Philile*
44. Joseph Nteseng Leshomo (610320 5824 08 5) PO Box 113, Ratshidi – *Joseph Ntesang*
45. Thembinkosi Johannes Ngidi (500308 5657 08 7) PO Box 4196, Durban – *Thembinkosi*
46. Lorraine Marjory Schloss (1945.02.13) 261B Jakkalsvlei Avenue, Bonteheuwel - *Latiefa*
47. Peter Joseph Botha (750227 5299 08 7) 4 Echo Street, Eastridge, Mitchells Plain – *Junaid*

48. Elsa Antunes Silva (750221 0205 08 2) 29 Lebanon Road, The Hill, Extension 1, Johannesburg – *Elsa Antunes Dos Santos*
49. Stompie Shabalala (690922 0928 08 5) Plot 15, Groenvoer, Olifantsfontein – *Stompie Jeanet*
50. Malefetsane Petrus Dhlamini (750526 5573 08 0) PO Box 3172, Drieziek 1, Orangefarm – *Jimmy Petros*
51. Morakane Leeto (570102 0347 08 2) 3624 Masilo Township, Theunissen – *Olive Regina Morakane*
52. Elphus Uhangani Netshivhangoni (730406 5663 08 9) 911 Block DD, Soshanguve – *Vhangani Elphus*
53. Ntsikelelo Chitha (650407 5912 08 4) PO Box 42023, Vosman – *Ntsikelelo Robinson*
54. Lucy Dlamini (640515 0263 08 0) 615 Phase 2, Diepkloof – *Thokozile Lucy*
55. Shelly Matsiliza (350208 5228 08 0) 1117 Mlungisi Extension, Queenstown – *Shelly Phindile*
56. Ntolobana Christopher Seemane (631228 5966 08 4) 404 Fitzpatrick, 17 Jubilee Road, Parktown – *Christopher Ntolobana Ramotsamai*
57. Thembisile Ndunge (660715 0892 08 7) PO Box 135, Bizana – *Thembisile Lynthia*
58. Zebalon Andreas Madolla (771008 5126 08 1) 7 Kerk Street, Britstown – *Andrew Vusumzi*
59. Mangubane Zulu (450915 0522 08 0) 1 Bunberry Crescent, Dorchester Heights, East London – *Nokhanya Irene*
60. Mantu Gugena Nkala (430618 0249 08 6) 1852 Moutsi Thabong, Welkom – *Mmanthu Georgina*
61. Isaac Skhude Mabasa (690228 5656 08 9) 10770 Mamelodi East, Pretoria – *Isaac Emmanuel*
62. Ngcobo Ngcobo (390914 0345 08 2) 937B Phiri, Chiawelo, Tshiawelo – *Agrineth Azaria*
63. Mnamb Frank Boshielo (420527 5283 08 4) PO Box 182, Nebo – *Nnang Frank*
64. Ma Mahlotle Grace Madiseng (580315 0685 08 1) PO Box 79, Tsimanyane – *Mahlotle Grace*
65. Brenda Mabasa (670227 0277 08 5) 1815B Zone 2, Diepkloof – *Muriel Brenda*
66. Rebecca Puleng Mathobisa (401204 0392 08 7) 4201 Molatedi Street, Bochabela, Bloemfontein – *Rebecca Winkie*
67. Mpumelelo Geelbooi Leeuw (770803 5473 08 2) N349 Moramatse Street, Rouxville – *Mpumelelo Johnson*
68. Ntombile Zandile Shozi (680507 0337 08 0) PO Box 12550, Murchison – *Ntombile Zandile Dolly*
69. Diboho Mudau (711226 5696 08 8) 674 Nhlapo Section, Katlehong – *Diboho David*
70. Tshegolatso Hilda Tlhormelang (700318 0794 08 0) PO Box 11, Taung Station – *Tshegofatso Hilda*
71. Maphezulu Sibiya (640508 5393 08 5) PO Box 1661, Carletonville – *Maphezulu Amos*
72. Tshiliso Naketsana (690515 6043 08 9) Private Bag X2018, Oberholzer – *Tseliso*

73. Gloria Thifulufhelwi Netshivhazwaulu (740219 0753 08 8) PO Box 258, Shayandima – *Gloriah Thifulufhelwi Jaqueline*
74. Zibonele Sataka (710727 5896 08 8) 25 Jade Street, Carletonville – *Zibonele Steve*
75. Koloti Simon Mojela (610615 5423 08 9) PO Box 568, Marishane – *Koloti Marcus*
76. George Chauke (731205 6143 08 6) 4570 Block 6, Doornkop – *Shangise George*
77. Righardt Johannes Marthinus Van Wyk (780526 5247 08 5) 17 Anemoon Street, Wesbank, Malmesbury – *Righardt Marthinus*
78. Annette Noluthando Kakaza (580613 0809 08 5) PO Box 553, Whittlesea – *Noluthando Annette*
79. Mnyebe Esther Mokhachane (671230 0385 08 9) PO Box 10673, Mokodumela – *Nyebe*
80. Gertude Sebenzile Mtshali (700928 1314 08 2) PO Box 8423, Ulundi – *Amanda Sebenzile Gertrude*
81. Jan Goliah (580331 5827 08 1) Supreme Court 604, Bridgton, Oudtshoorn – *Jeremia*
82. Evaline Edna Welcome (230619 0141 08 4) 15 Plaatjies Street, Parkside, Port Elizabeth – *Evelyn Edna*
83. Mpakana Kenneth Mabena (760420 5381 08 2) 4228 Section M, Mamelodi West, Pretoria – *Pakana Kenneth*
84. Mphato Gideon Melamu (730106 5468 08 9) Stand 1414, Kgotsong, Bothaville – *Mphato Morapedi*
85. Mangakana Sharlotte Phatudi (770309 0359 08 6) PO Box 176, Nebo – *Charlotte Mangakane*
86. Matome Judas Malesa (700107 5738 08 9) Private Bag X552, Mabopane – *Matome Joe Judas*
87. Alex Nalealoa Lepheana (641026 0883 08 2) 10415, Mozimhlophe – *Alice Nalealoa*
88. Mokau Pawder Phahlamohlaka (780404 5349 08 9) PO Box 94, Cullinan – *Mokau Gift*
89. Tebogo Aletta Chaba (650615 0539 08 8) PO Box 788, Lebangeni – *Ouma Aletta*
90. Piet Meso (690306 5604 08 3) 324 Tshepo Section, Tembisa – *Mashamaite Peter*
91. Ngkoketi Ponono (430905 5216 08 0) Hostel B20, Duncan Village, East London – *Kocketi*
92. Jeaneta Dimpone Makhubedu (721223 0388 08 8) Private Bag X587, Phalaborwa – *Jeaneth Dimponne*
93. Nodoli Christina Gobinduku (500901 0290 08 4) PO Box 12, Klipheuwel – *Nokangelekile*
94. Patrick Petersen (670410 5714 08 4) H268, Khayelitsha – *Siphiwo Patrick*
95. Nomatamsanqa Elina Macklein (680709 0648 08 2) 1225 NU 9, Mdantsane Township, Mdantsane – *Nomatamsanqa Eleanor*
96. Thandiswa Mgudulu (640305 0849 08 2) PO Box 223, Cofimvaba – *Thandiswa Nolusapho*
97. Leputle Davis Mohlala (1978.01.04) PO Box 21, Sekhukhune – *Madipudi Ruphas*

98. Limakatso Makayi (1975.05.06) 1382 Khoza Street, Vosloorus – *Limakatso Anna*
99. Suzan Khatoe (560808 1111 08 5) 1367 Gelukswaarts, Kroonstad – *Lingiwe Suzan*
100. Nonqanqa Tshezi (591225 6064 08 1) PO Box 187, Anerley – *Nqanqa Victor*
101. Ranjeeth Salik Bharath Singh (510507 5175 08 5) 17 Old Pension Cottage, Plein Street, Tongaat – *Ranjeeth*
102. Gaebonwe Ezekiel Segone (730403 6287 08 3) 3280 Matanzima Street, Mankurwane, Kimberley – *Olefeng Lifause*
103. Lorna Leburu (580704 0222 08 8) 26 Cecilia Court, Roodepan, Kimberley – *Matshedisho Lorna*
104. Dianniah Ramcharan (780301 0075 08 3) 12 As-Safa Way, Riyadh Township, Verulam – *Diane*
105. Sello Fredend Sethowa (770715 5591 08 7) 819 Zone 4, Seshego – *Sello Ferdinand*
106. Bulah Festus (690905 0281 08 4) E11 Magnolia Flats, Klein Nederburg, Paarl – *Beulah*
107. Ntombiyakhe Mejeni (631225 2223 08 9) PO Box 27, Engcobo – *Ntombiyakhe Nowisile*
108. Masuane Elijah Baabua (740517 5772 08 0) 866 Bathoeng Street, Ikageng Township, Potchefstroom – *Ramasuane Elijah*
109. Mtatwakazi Ivanah Msomi (590104 0284 08 9) PO Box 160, Port Edward – *Ivinah Mthwankazi*
110. Puseletso Elizabeth Marumo (650824 0700 08 4) 25018 Thabong Township, Welkom – *Puseletso Eusebia*
111. Jastina Mamotsiki Motho (561201 0291 08 3) 26293 Orange Groove, Motsetlabong, Welkom – *Jastina Matshebeletso*
112. Busisiwe Lupa (730414 0681 08 0) 2247 Mandela Park, Bronville, Welkom – *Nokubonga Letticia*
113. Mongangeli Nelson Mazaka (550113 5694 08 3) President Steyn No 4, Room P17, Welkom – *Mongameli Nelson*
114. Bulelwa Ningiza (711220 0907 08 3) 12257 Meloding Township, Virginia – *Nosiseko*
115. Nobantu Albertina Gwija (720908 1211 08 8) President Steyn No 4, Room F6, Welkom – *Nosethu Albertina*
116. Koliswa Mapama (581129 1015 08 4) 34 Karl Bremer Street, Sandania, Welkom – *Kholiswa Abegail*
117. Themba Dincent Mdialose (560103 5525 08 8) PO Box 502, Esikhawini – *Themba Vincent*
118. Crizelle Merwede Parker (771031 0181 08 3) 85 Zenith Road, Rocklands, Mitchells Plain – *Thaakierah*
119. Nomanene Mbangata (771003 1020 08 1) 10 Vaal Reefs Gold Mines, Room H7, Orkney – *Nosizile*
120. Nosicelo Mangele (731206 0820 08 3) 9 Vaal Reefs Gold Mines, Room 365, Orkney – *Nosakhele*
121. Nomakathini Mdzoyiya (760712 0874 08 1) 2 Vaal Reefs Gold Mines, Room 145, Orkney – *Nozolile*

122.Dumalisile Vanto (380419 5188 08 3) 306 Block A, Zone 7, Zwelitsha – *Dumalisile William*

123.Andwe Motlibabane Phanyane (731010 6857 08 5) PO Box 3106, Mmabatho – *Andrew Motlibabane*

124.Lebeko Humphrey Mapeshoane (690710 5239 08 1) 16906 Sedikelo, Rocklands, Bloemfontein –  
*Lereko Humphrey*

125.Rejoyce Phephelaphi Sithole (751102 0402 08 6) Private Bag X7209, Witbank – *Rejoice Phephelaphi*

126.Dikgongoana Polena Ledingoane (741009 0723 08 5) PO Box 159, Bleskop – *Dingongoana Pauline*

127.Oscar Hlophekile Maluleka (660126 5586 08 0) PO Box 23243, Joubert Park, Johannesburg – *Percy  
Oscar*

**No. 1419****26 November 1999****ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS  
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Ezekiel Makhundu Sibitane – 650325 5328 087 – P O Box 1159, Uthokozane – *Molapo*
2. Vuyani Suduga – 640703 5661 082 – H-20 Lusaka, Nyanga – *Bhambatha*
3. Fanyane George Mathabela – 550519 5736 080 – P O Box 428, Phalaborwa – *Nkwamba*
4. Taolo Lucas Arone – 460607 5440 081 – P O Box 869, Mafikeng – *Taukobong*
5. Roya Solomon Mokhari – 550815 5528 083 – Majaneng Village, Moretele – *Masemola*
6. Jim Gakeratege Moselane – 770604 5502 080 – P O Box 514, Ellisras – *Mogale*
7. Bonsani Kusakusa Mthembu – 741010 6206 083 – P O Box 743, Empangeni – *Ngcobo*
8. Thulani Isaac Madondo – 611205 5388 083 – P O Box 1845, Ladysmith – *Kubheka*
9. Ben Levith Moloi – 391015 5157 081 – and his one minor child – Nomvula Esther Moloi – 1985.12.17 – P O Box 2178, Frankfort – *Shabalala*
10. Mzamani Joseph Tshabalala – 400508 5193 089 – P O Box 1237, Malamulele – *Chauke*
11. Makhosezwe Magudulela – 670607 5747 085 – 4697 Mbhele Street, Lamontville – *Madlala*
12. Bongani Mavimbela – 780801 5811 085 – P O Box 901470, Bertsham – *Maseko*
13. Welna Maropene Marema – 710316 0464 082 – 3590 Hillsview, Kagiso 2 – *Tele*
14. Sehularo Victor Monamodi – 1972.12.29 – P O Box 808, Thaba Nchu – *Moipolai*

15. Hlaole Samuel Matlepe – 680801 5356 082 – 2103 Kanana, Orkney – *Motaong*
16. Abegail Nothemba Tichaengana – 711026 0833 082 – 5723 Siwa Street, Kwazakhele Site & Service, Port Elizabeth – *Viti*
17. Thabile Roselina Sibongile Radebe – 610802 0361 080 – 120 Zamani Location, Memel – *Mposula*
18. Lucas Mokoena – 650825 5461 085 – and his one minor child – Thabo Mokoena – 990629 5091 085 – Private Bag X 03, Aston Manor – *Sekele*
19. Jabulani James Ndlovu – 540903 5229 085 – Outside office, Private Bag X 9073, Pietermaritzburg – *Mthembu*
20. Afzal Mohamed Finch – 720327 5242 082 – 37 Shannon Drive, Reservoir Hills – *Ebrahim*
21. Aaron Ndunakazi – 600515 5277 083 – P O Box 1819, Esikhawini – *Mbokazi*
22. Mantina Sarah Ndhlovu – 600228 0685 082 – 594 Moriting Section, Tembisa – *Tsemane*
23. Mzawufunwa Mdlontiya – 670321 5677 082 – P O Box 359, Kokstad – *Notshutsha*
24. Khathazile Joseph Dlamini – 350309 5163 085 – X 2009 Morutwagae Street, Jouberton – *Budaza*
25. Nyanisile Kongo – 390101 8086 088 – Private Bag X 9113, Queenstown – *Konco*
26. Jabulani Errol Nekhwevha – 721202 5520 085 – P O Box 1824, Elim Hospital – *Majoko*
27. Bernard Nkambule – 590822 5672 087 – P O Box 6131, Barberton – *Filippa*
28. Aaron Maliwa Matshilwane – 610828 5519 083 – P O Box 25091, Hlalanikahle – *Mahlangu*
29. Aubrey Kees – 720307 5127 087 – 3 Rinquest Street, Langvlei, Paarl – *Manuel*
30. Jerry Mayela – 680205 5661 089 – Private Bag X 561, Sidlamafa – *Silinda*

31. Kebogile Rachel Teledimo – 761225 0601 080 – P O Box 13, Christiana – *Setlhora*
32. George Bongani Buthelezi – 740902 5662 087 – P O Box 3510, Mandini – *Mthethwa*
33. Themba Mthembu – 640916 5384 089 – Private Bag X 506, Mkuze – *Cele*
34. William June Mahlangu – 780610 5506 086 – A 26 Azapo, Emzinoni Bethal – *Simelane*
35. Mtheliswa Reginald Nyathi – 511111 5197 089 – C 816 Umlazi Township, Umlazi – *Nkomo*
36. Siphiwo Precioustone Filgan – 700102 5405 086 – Block 25E, Sethokga Hostel, Tembisa – *Marele*
37. Solomon Rankwese Malatji – 640116 5622 089 – 1147 Zone 1, Seshego – *Rallele*
38. Nonhlonhla Joyce Ndebele – 630605 0541 080 – 47 Road 1, Chesterville – *Dlamini*
39. Sifiso Khumalo – 700827 5302 087 – P O Box 100829, Scottsville – *Mdlalose*
40. Kenny Falaza – 690813 5510 087 – 701 Luthuli Street, Lynnville, Witbank – *Manana*
41. Siphiwe Michael Sithole – 680224 5567 089 – 27138 7<sup>th</sup> Avenue, Tokyos Garden Extension 12A, Tsakane – *Dlamini*
42. Francis Sibusiso Dlayisa – 750319 5325 085 – B 790, Umlazi township, Umlazi – *Dlamini*
43. Abdullah Zakariyya Jacobs – 750510 5370 085 – P O Box 17573, Saltville, Port Elizabeth – *Abdzakariyya*
44. Justice Adams – 450717 5533 082 – N-73 Rathfelder Avenue, Constantia – *Mafilika*
45. Xoliswa Rosalind Ngwanya – 681110 1445 082 – 171 Sangotsha Street, New Brighton – *Nyaga*
46. Tshiamo David Ratshibvumo – 530523 5607 080 – P O Box 5050, Thohoyandou – *Matumba*

47. Phakamisa Swaphi – 660616 6393 080 – P O Box 88, Engcobo – *Moshani*
48. Abram Golebileone Rearena – 681010 6885 086 – 4162 Lengau Street, Kagiso 2, Krugersdorp – *Seilele*
49. Patrick James Mthembu – 670418 5349 082 – P O Box 10505, Meerensee – *Sithole*
50. Mandla Bhekumuzi Mbuyazi – 660502 5747 080 – P O Box 6682, Mtubatuba – *Mdletshe*
51. Delwa Ambrose Dlamini – 380728 5250 085 – Private Bag X 9931, Ladysmith – *Mntambo*
52. Cathrine Itumeleng Keboapoletswe – 670501 0832 085 – P O Box 752, Taung Station – *Itumeleng*
53. Edward Mkhanyiselwa Mazibuko – 691010 5652 089 – No. 7 7<sup>th</sup> Avenue, Parkhurst – *Mnguni*
54. Eunice Nonzwakazi Sotshozana – 590604 0809 082 – P O Box 209, Mount Frere – *Nkohla*
55. Tsietsi Francis Mohapi – 670505 6323 080 – 2830 Dabula Street, Wattville, Benoni – *Khope*
56. Aluoneswi Simon Madomago – 570101 8832 087 – P O Box 22, Tshifudi – *Mukundamago*
57. Morokolo Phillip Letwaba – 580421 5501 081 – P O Box 27, Bulgerivier – *Setlhare*
58. Alfred Maeane Maila – 580302 5351 083 – 109 Umfuyaweng Section, Tembisa – *Matlala*
59. Joseph Khafe – 710923 5449 081 – 2944 Temba, Temba – *Kgaffe*
60. Mochongoane Meshack Raborifi – 640512 5927 082 – 311 B Phiri Township, Chiawelo – *Masenya*
61. Joyce Matji – 680115 0797 087 – 455 Block K, Soshanguve – *Mashabathaka*
62. Moseto Jeffrey Dikgale – 690314 5496 088 – 2255 Block B, Mabopane – *Leemisa*

63. Morwanyane Annah Mosikwe – 410826 0094 088 – P O Box 7029, Magogong – *Mokae*
64. Mdodeni Johannes Nkosi – 651225 6106 087 – P O Box 9774, Vryheid – *Mkhwanazi*
65. Lizz Alabi – 751015 0670 082 – Makapanstad, Moretele – *Tlhabi*
66. Thembinkosi Sibusiso Msweli – 720710 5682 086 – 346 Park Station Road, Greenwood Park – *Sibisi*
67. Ngwako Philemon Makhura – 591021 5337 085 – Private Bag 536, Dwarsrivier – *Mathumo*
68. Komsasa Clement Rasebeshele – 680728 5578 086 – Jackstreet, Randburg – *Lencwe*
69. John Dikwateng Makena – 581012 5821 089 – 151 7<sup>th</sup> Avenue, Alexandra – *Moeketsi*
70. Thomas Mpoyi Leshaba – 570107 5625 085 – 4A Msimango Street, Kwa-Thema – *Masha*
71. Vusimuzi John Mokoena – 630518 5789 085 – C 1782 Nsuze Road, Kwamashu, Durban – *Manyoni*
72. Euphimia Neo Khaile – 760728 0845 087 – 9616 East park, Kagiso 2 – *Makhutle*
73. Sibusiso Jeffrey Nzuza – 660313 5781 081 – P O Box 19, Mapumulo – *Nzimande*
74. Mahandana Jonas Singo – 270718 5171 083 – P O Mukula, Thohoyandou – *Mahandana*
75. Vusumuzi Dennis Dlamini – 580917 5752 087 – Hlatshwayo Street, Orlando East – *Dladla*
76. Edwin Juan Vorster – 530827 5017 087 – his wife – Annalene Vorster – 550829 0109 088 – and his three minor children – Juan Edwin Vorster – 820430 5075 004, Ruanne Eduard Vorster – 850215 5069 088 – Gregor McAlpine Vorster – 890120 5135 088 – P O Box 22187 Held – Roodepoort – *Foster*
77. Kamalammal Kamalammal – 570724 0048 087 – Road 719, House 115, Chatsworth – *Govender*

78. Manush Ranjit – 740614 5239 085 – P O Box 275, Port Shepstone – *Kalicharan*
79. Mzumeni Geoffrey Ncube – 370515 5205 082 – 47 Pardy Road, Isipingo Hills – *Madondo*
80. Sophie Makhanana Mokwene – 210309 0123 084 – Vukuzame Secondary School 515, Kwa Mhlanga – *Maluleke*
81. Vadivaloo Ramsamy Marrie – 350830 5153 081 – 439 Mochastreet, Laudium, Pretoria – *Naidoo*
82. Bikishe Blom – 380615 5489 088 – P O Box 46, Cala – *Hotyelwa*
83. Samuel Gqebenya – 640917 5506 085 – 1246 Kganane Street, P O Rusloo, Vosloorus – *Zubane*
84. Nomvula Ethel Qabhesi – 350601 0071 085 – Rode Location, King Williamstown – *Njombolwana*
85. Mondli Emmanuel Mahlaba – 640812 5735 083 – Newtown A 2589, Inanda – *Morajane*
86. John Mthembu – 570606 5216 084 – P O Box 1083, Esikhawini – *Nxumalo*
87. Nhlanhla Emmanuel Nzama – 660128 5277 082 – 1139 Senaoane, Chiawelo – *Mabuza*
88. Angeline Khethiwe Mhlungu Neé Ninela – 690207 0439 089 – P O Box 3241, Mtubatuba – *Ninela*
89. Neo Simon Phike – 661014 5653 085 – Private Bag X 7209, Witbank – *Mathe*
90. Bonga Dladla – 640720 5561 088 – Private Bag X 701, Port Shepstone – *Cele*
91. Mandla Emmanuel Sithole – 640713 5614 080 – P O Box 51824, Osizweni – *Nkosi*
92. Nokuhlekisa Simamane – 290110 0297 081 – P O Box 43314, Inanda – *Blose*
93. Philip Thulane Mashaba – 640430 5208 082 – 7300 Dvory Park, Midrand – *Manyike*
94. Samson Mhlaliseni Ntuli – 650902 5357 082 – P O Box 12756, Osizweni – *Zondo*

95. Welcome Siyabulela Galadla – 590828 5896 089 – and his wife – Thandiwe Galadla – 720901 1088 085 – Private Bag X 2018, Oberholzer – *Sindesi*
96. Sithembile Loqo – 670310 6303 087 – No 48, Waterfall Park, Umtata – *Maxwele*
97. Nozizwe Lydia Mahlangu – 710103 0629 082 – and his minor child – Sidumisile Claudia Mahlangu – 940627 0037 088 – Stand 133, Tweefontein A – *Ndlovu*
98. Kevin Sewradge – 700210 5103 088 – and his wife – Vashinee Sewradge – 680102 0308 081 – P O Box 1151, Stanger – *Sing*
99. Janine Erasmus Néé Van Der Merwe – 730130 0050 080 – P O Box 2023, Hilton Gardens – *Howard-Erasmus*
100. Jan Jacobs – 601023 5772 087 – and his wife – Elizabeth Jacobs – 591109 0164 081 – Vastrap, P O Box 220, Ceres – *Baron*
101. Kamaldeo Sadanund – 680725 5241 087 – 48 Pine Street, Greytown – *Maharaj*
102. Derek Augustus Potgieter – 590907 5166 089 – his wife – Yolanda Tia Potgieter – and his one minor child – Xané Potgieter – 940523 0039 085 – 75 Letitia Street, Ridgeway Extension 5, Johannesburg – *Haydock*
103. Carl Moses Spanneberg – 630810 5172 085 – 16-47<sup>th</sup> Street, Cravenby Estate – *Spannenberg*
104. Anton Mandla Mkhize – 700129 5449 087 – P O Box 3281, Sundumbili – *Manzini*
105. Sanoile Collin Shezi – 670116 5355 089 – P O Box 19, Paddock – *Kapokwe*
106. Ruth Zilindi Nalumango – 670609 0695 087 – 1056 Zone 1, Kwa-Xuma – *Katyamba*
107. Tshifhiwa Bethwell Kwinda – 710209 5865 082 – P O Box 2884, Thohoyandou – *Ramaisha*
108. Ntontolwana Bethuel Ngcobo – 520924 5732 088 – his wife – Gezile Nester Ngcobo – 560326 0676 081 – and his two minor children – Nduduzo Malibongwe Ngcobo – 1989.11.08 – Ncebo Luyanda Ngcobo – 940531 5351 082 – P O Box 41, Nkwalini – *Ngema*

109. Zacharia Hlongwane – 730611 6058 086 – Stand No 299, Beirut Location,  
Mabopane – *Maswanganye*
110. Jayanthie Ramkissoon – 541226 0145 083 – 20 Arne Crescent, Montclair –  
*Juggernath Ramkissoon*
111. Ridwaan Mohamed Hassim – 720115 5101 089 – and his wife – Saaleha  
Hassim – 761016 0098 082 – P O Box 1722, Middelburg, Mphumalanga –  
*Pilodia*
112. Thobile Mfakadolo – 650616 5990 086 – 25 Filbert Street, The Leagues,  
Mitchells Plain – *Mrubata-Fuma*
113. Zamakahle Nguse – 711226 5777 082 – 51 Adam Street, Orlando East,  
Soweto – *Mdonswa*
114. Patrick Monelisi Ntleki – 690801 5670 084 – P O Box 3380, Parklands –  
*Njeza*
115. Maria Mongale Sehakwane – 450825 0495 080 – House 338, Jouberton –  
*Mongale*
116. Mnongwa David Xasheni – 300620 5161 080 – P O Box 65, Ladysmith –  
*Shezi*
117. Poselwa Ernest Radebe – 701206 5857 086 – D 1195 Umlazi Township,  
Umlazi – *Mtshali*
118. Tsokolo Ezekiel Ntsasa – 680103 5589 089 – 414 Hlahala Street, Thabong,  
Welkom – *Borotho*
119. Johannes Andries Hendrik Van der Ryst – 710623 5076 088 – 73 Linksfield  
Road, Dowerglen, Edenvale – *Kefaladelis*
120. Kenalemang Lenah Tshabaesele – 521020 0387 082 – P O Box 87,  
Pampierstad – *Mosienyane*
121. Denley Julian Langeveldt – 730930 5123 083 – 24 Queens Road, Woodstock  
– *Rassool*
122. Jacobus Francois Smit – 760824 5156 081 – PO Box 2001, Rustenburg –  
*Fineberg*
123. Mojalefa Thomas Lehloka – 770126 5627 089 – 2469 Zone 2, Pimville –  
*Koetle*

124. Mahlatsi James Disegoane – 680406 5736 083 – P O Box 28, Glen Cowie – *Mokabane*
125. Elias Dlamini – 570712 5747 084 – Stand 732, White City, Embalenhle – *Yende*
126. Marry Sibongile Qumbisa – 570804 0426 085 – P O Box 479, 57 Michaels on Sea – *Radebe*
127. Hendrik Verenner – 391015 5410 084 – 47 Violet Street, De Doorns – *Verenda*
128. Mavis Sosibo – 410525 0271 080 – D 441 Kwa Mashu Township, Kwa Mashu – *Makhanya*
129. Mlungisi Story Ndletyane – 750922 6092 081 – 24 Msobomvu, Litha Park, Khayelitsha – *Matshetu*
130. Mandisa Patrina Mbilini – 580405 0771 088 – A 362 B-Site C, Khayelitsha – *Ngindana*
131. Steward Mandlenkosi Mazibuko – 571221 5570 081 – 4992 Protea Glen, Extension 4, Chiawelo – *Dlamini*
132. Malesela Philemon Semenya – 580123 5653 082 – P O Box 02, Sovenga – *Malatji*
133. Mgingitho Mahanjana – 281225 5426 088 – Taleni Store, Willowvale – *Vukubi*
134. Joseph Thulani Makhathini – 570913 5561 083 – P O Box 32, Amsterdam – *Mndebele*
135. Dikeledi Prudence Kgomo – 730716 0422 087 – 12207 Nareng Street, Daveyton – *Ratona*
136. Auckright Mveli Mpumelelo Mabaso – 660925 5785 083 – his wife – Caroline Khethiwe Mabaso – and his two minor children – Musawenkosi Siphesihle Mabaso – 871101 5427 085 – Bukhosibemuelo Siphemandla Mabaso – 951112 5294 089 – Private Bag X 9201, Mapumulo – *Khuzwayo*
137. Stanley Mhlongo – 580616 5935 086 – his wife – Buyisile Winnie Mhlongo – 650202 0745 088 – and his minor child – Siyabonga Mhlongo – 920508 5269 088 – *Radebe*

138. Eric Makhosandile Ntsethe – 1956.10.10 – and his wife – Nokonwaba Wisegirl Ntsethe – 621128 0218 089 – *Nzanibe*
139. Lucky Molly Mekgwe – 660808 1130 084 – and her two minor children – Maureen Mekgwe – 1983.07.23 – Sweetness Mekgwe – 1987.04.13 – 9255 Extension 6B, Orange Farm – *Pieterse*
140. Funokwakhe Johan Ngiba – 630731 5642 085 – his wife – Ntombi Joyce Mgiba – 640308 0823 081 – and his two minor children – Ndumiso Bongumusa Ngiba – 941016 5035 082 – Nzuzo Mxolisi Ngiba – 970924 5259 087 – P O Box 31802, Braamfontein – *Gwala*
141. Dimitre Gueorguiev Kyossev – 621231 5823 182 – and his wife – Sylvia Kyossev – 711016 0022 083 – P O Box 534, Heidelberg – *Kyossev-Zwygart*
142. Velaphi Job Kubheka – 640107 5405 088 – 1343 Dladla Road, Vosloorus – *Mpanza*
143. Sitsi Paul Nkwane – 640519 5640 086 – 1291 Mbobi Street, Ikageng Township – *Nyokong*
144. Selloane Theresia Makoro – 641022 0818 087 – Mamendela Village 487, Block F Phase 1, Mamelodi East – *Makola*
145. Welcome Kholekile Lugongqo – 610529 5754 080 – 15 Roux Street, Blyvooruitzicht Gold, Mine Carletonville – *Jikwana*
146. Hezekiah Bayeni Guliwe – 630318 5423 086 – P O Box 32, Amsterdam – *Ngwenya*
147. Papa Enock Makubu – 620310 5550 085 – P O Box 82112, Osizweni – *Maduna*
148. Tieli Ezekiel Mokoena – 620222 5522 081 – P O Box 192, Koppies – *Motsei*
149. Makhosazana Bridget Zulu – 610119 0240 085 – 11257 Moltan Road, Extension 13, Lenasia – *Mofokeng*
150. Ernest Johannes Sefoka – 600806 5642 081 – Stand No 1647, Shaya Street, Mhluzi – *Mabena*
151. Mpho Jeminah Maremane – 760920 0805 084 – Plot 54, Rietfontein 366, Cullinan - *Mishweni*
152. Mojalefa Vincent Makwana – 710610 5468 084 – P O Box 1665, Sekhukhune – *Mahlokoane*

153. Makgati Lucas Mothupi – 700102 5526 089 – P O Box 612, Steelpoort – *Mamaru*
154. Zandisile Shepherd Mlofana – 651116 5660 085 – his wife – Vuyiswa Mlofana – 700415 1309 080 – and his two minor children – Sitongana Ncedo Mlofana – 950618 5300 081 – Mlofana Avumile – 990603 5250 082 – A 704A Site C, Khayelitsha – *Ngaba*
155. Christopher Makosonke Mendu – 761222 5614 085 – 14 Zondi Street, New Brighton, Port Elizabeth – *Sanyaka*
156. Hlokonya Mateu Makama – 540915 5451 089 – 250 Thanjerine Street, Laudium – *Hlatshwayo*
157. Bheki Cyril Shezi – 680702 5774 086 – U 700 Umlazi township, P O Umlazi – *Zulu*
158. Morena Johannes Tsotetsie – 680613 5555 088 – P O Box 2802, Newcastle – *Mothopeng*
159. Lotty Joyce Kgoedi – 651022 0694 089 – P O Box 8154, Namakgale – *Sekome*
160. Martha Ntombi Mbatha – 710310 0490 080 – 10469 Mamelodi East, Rethabile – *Ngonyama*
161. Livhuwani Mercia Mudau – 760313 0503 083 – P O Box 587, Lwamondo – *Mulaudzi*
162. Thembinkosi Derick Kumalo – 630727 5631 086 – 113-14<sup>th</sup> Avenue, Alexandra, Johannesburg – *Guliwe*
163. Petrus Mokotedi – 710314 5686 080 – 1051 Moletsane, P O Kwa-Xuma – *Lebelo*
164. Simon Mabiletsa – 711230 5552 081 – P O Box 262, Ga-Nkwana – *Maditsi*
165. Rakhabale Selina Bochilo – 680206 0513 085 – P O Box 106, Duiwelskloof – *Rakhabale*
166. Kenneth Sithembiso Mothupi – 660914 5490 084 – 97A Zone 4, Ihcal Street, Meadowlands – *Radebe*
167. Sebenzile Halam – 631011 5868 082 – No 7 Natuur Avenue, Naturena – *Alam*

168. Lindiwe Elsie Ngalo – 630903 0562 085 – 33682 Turflaagte, Bloemfontein –  
*Ilo*
169. Sindile Patrick Kgomogali – 590126 5700 082 – NY 56 No 40, Guguletu –  
*Speelman*
170. Solomon Mlinyane – 590526 5294 087 – Private Bag X 1201, Delmas –  
*Shabalala*
171. Mamthembu Emily Galebe – 600313 0443 086 – 70 Block D, Phase One,  
Tshepiso – *Ntshingila*
172. Ebrahim Snyman – 670223 5431 082 – 50 Walterbattis, New Woodlands,  
Mitchells Plain – *Barnes*
173. Ngwanana Lucy Diago – 620516 0865 084 – 5952 Mtsuki Street, Ackerville,  
Emmalahleni – *Mmadi*
174. Lucas Manate Koka – 550911 5510 088 – W 96 Vergenoeg Village, Saulsville  
– *Mautla*
175. Nthabiseng Elizabeth Masiba – 780522 0223 080 – and her minor child –  
Xolani Potoketsi Masiba – 1997.11.12 – 62 Dr Magerman, Heidedal,  
Bloemfontein – *Zono*
176. Solomon Samuel Mkonza – 641016 5257 085 – Brakpan Farm, Hendrina –  
*Sikhonde*
177. Ntsegeng Rachel Margaret Mantsho – 600323 0402 081 – 7849 Khutsong  
Township, Carletonville – *Mokoena*
178. Mthembiseni Phillip Mtshali – 720103 5333 084 – Wewe HP School, Tongaat  
– *Ndimande*
179. Bongani Thembinkosi Nduli – 601015 5695 086 – J 511 Mgongwana Road,  
Kwa-Mashu – *Nzama*
180. Choeng Thomas Mothono – 661006 5547 085 – 607 Tlamatlama Section,  
Tembisa – *Moloto*
181. Vusumuzi Allen Chonco – 610905 5589 082- his wife – Tholakele Elligget  
Chonco – 650919 0405 088 – and his two minor children – Pretty Jabulile  
Chonco – 1982.09.17 – Vumani Wonderful Chonco – 1992.02.14 – K 2156  
Kwa-Mashu Township, Kwa-Mashu – *Mazibuko*

182. Mbekeni Collin Mabaso – 630604 5853 087 – Suite 35, Postnet X 1040, Richards Bay – *Temba*
183. Thulani Maxwell Mkhize – 710403 5556 089 – P O Box 26015, Isipingo Beach – *Msomi*
184. Siphiwo Sydney Mgabhi – 450703 5124 080 – P O Box 3629, Stanger – *Banda*
185. Khabonina Winnie Phiri – 380208 0177 187 – 747 Mqantsa Section, Tembisa – *Vilakazi*
186. Ndleleni Moses Motaung – 460712 5309 086 – Private Bag X 3001, Nigel – *Radebe*
187. Mzamani Samuel Ndungwazi – 360610 5161 080 – Zone 20 2053, Ga-Rankuwa – *Maluleke*
188. James Thembinkosi Dube – 700304 5707 087 – P O Box 7083, Empangeni – *Ndlovu*
189. Mayenzeke Ernest Mqikela – 430305 5476 083 – P O Box 9674, Queenstown – *Jongile*
190. Michael Kagiso Mokeretla – 670222 5515 084 – 7016 Constantia, Kroonstad – *Montso*
191. Mmamakgowa Tesinah Molwatwa – 400626 0347 086 – P O Box 546, Ellisras – *Moloantoa*
192. Thozi Ellie Mfuna – 400710 0196 089 – P O Box 392, Mpuluzi – *Mkhonza*
193. Bheki Patrick Buthelezi – 600915 5466 084 – his wife – Angeline Delisile Buthelezi – 630915 0489 085 – and his four minor children – Nkululeko Herbet Buthelezi – 870527 5659 080 – Penny Nosipho Buthelezi – 901222 0542 084 – Penelope Nosipho Buthelezi – 901222 0541 086 – Sanele Goodenough Buthelezi – 1992.08.18 – P O Box 22232, Nagina – *Zungu*
194. Manare Frengelina Mothemane – 490419 0480 086 – Schoerlen Village, Bochum – *Makgaba*
195. Sipho Elias Jacobs – 480405 5646 088 – P O Box 1937, Joubert Park – *Khumalo*
196. Siphiwe Sydney Zwane – 490530 5352 086 – and his wife – Landeni Elsie Zwane – 401225 0553 089 – P O Box 50571, Osizweni – *Sithole*

197. Vitus Vukile Mzobe – 630407 5789 081 – Private Bag X 5511, Scottburgh –  
*Kweshube*
198. Vusimuzi Meshack Mbele – 651212 5284 081 – 104 Klipspruit, Pimville –  
*Mazibuko*
199. Alton Nono – 531230 5423 083 – 41 Mbane Zwide, Port Elizabeth –  
*Ndukwana*
200. John Tshabalala – 660114 5600 085 – 18 Angus Road, Bedfordview –  
*Nthunya*
201. Rosina Thipe – 620101 3696 081 – 76 Molwantwa Street, Atteridgeville –  
*Phohole*
202. Ngoana Moriri Molepo – 591011 0859 084 – P O Box 3261, Mphogodiba –  
*Gafane*
203. Morara Mahloma Phosa – 721102 0645 087 – P O Box 406, Dwarsriver –  
*Mahloma*
204. Syed Saleem Madhina – 650126 5097 080 – his wife – Fomedha Madhina –  
740105 0103 087 – and his minor child – Aamena Madhina – 931212 0065  
081 – 92 Weycroft Avenue, Longcroft, Phoenix – *Sayed*
205. Mpongwana Ntwili – 450622 5124 082 – P O Box 192, Lusikisiki – *Nomnayi*

No. 1412

26 November 1999

**SOUTH AFRICAN QUALIFICATIONS AUTHORITY (SAQA)**

In order to proceed with the recognition of Standards Generating Bodies in terms of Government Regulations 19(1)(c) and 22(2) of 28 March 1998, National Standards Body 03 (Business, Commerce and Management Studies) invites public comment with respect to *the acceptability of the nominees and the representativeness of the key education and training stakeholder interest groups* listed as SGB applicants below.

**In addition, the NSB invites submissions from interested parties wishing to serve on such SGBs.** Interested parties should take note of the section on SGB Information below.

**All nominations/ applications should be accompanied by curricula vitae.**

More information regarding these applications may be obtained on the SAQA website or from the SAQA offices.

Comment should reach the NSB at the address below *by not later than Tuesday 4 January 2000*. All correspondence should be marked **SGB Formation – NSB 03** and be addressed to:

The Director: Framework Implementation  
SAQA  
Attention: Mr M.C. Cosser  
Postnet Suite 248  
Private Bag X06  
Waterkloof  
0145  
or faxed to 012 – 346 5812

**SGB INFORMATION**

As a necessary step in the development and implementation of the National Qualifications Framework, The National Standards Bodies are briefed [regulation 19(1)(c) of 28 March 1998] to recognise or establish Standards Generating Bodies (SGBs).

SGBs shall:

- a. generate standards and qualifications in accordance with the Authority requirements in identified sub-fields and levels;
- b. update and review standards;
- c. recommend standards and qualifications to National Standards Bodies;
- d. recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies; and
- e. perform such other functions as may from time-to-time be delegated by its National Standards Body.

Any bodies wishing to nominate representatives, make application to serve on, or make any other submission with regard to the above SGB should note the following information.

SGBs should be composed of organisations, which shall be key education and training stakeholder interest groups and experts in the sub-field. The NSB, when making its final decisions will have due regard for, among other things, *'the need for representativeness and equity, redress and relevant expertise in terms of the work of the SGBs.'*

Organisations proposing to nominate persons to SGBs should be sensitive to the need for **equity** and **redress**, and shall nominate persons who-

- (a) will be able to consider issues of productivity, fairness, public interest and international comparability as related to education and training in the sub-field;
- (b) enjoy credibility in the sub-field in question, who enjoy respect; have the necessary expertise and experience in the sub-field and have the support or backing of the nominating body;
- (c) are able to advocate and mediate the needs and interests of all levels within the sub-field covered by the Standards Generating Body;
- (d) are able to exercise critical judgement at a high level; and
- (e) are committed to a communication process between the Standards Generating Body, the National Standards Body and the Constituency.

No. 1413

26 November 1999

**PUBLIC NOTICE BY NSB 03, BUSINESS, COMMERCE AND MANAGEMENT STUDIES, OF AN APPLICATION TO REGISTER AN SGB FOR ACCOUNTING AND FINANCIAL MANAGEMENT**

NSB 03 has received an application to recognise and register an SGB for Accounting and Financial Management.

**PROPOSED BRIEF OF THE SGB**

1. Develop learning pathways for potential qualifications and unit standards in the sub-field Finance, Economics and Accounting from NQF level 4 through to level 8 [*Regulation 24(1)(e)*].
2. Generate the following unit standards-based qualifications relating to Accounting and Financial Management in the areas of Auditing (including external, internal and other relevant areas), Bookkeeping, Cost Accounting, Creditors Accounting and Management, Debtors Accounting and Management, Financial Accounting, Finance for Non-financial Managers, Financial Information Technology, Financial Management, Forensic Accounting, Fund Management, Linked Investment Management, Management Accounting, Payroll Accounting, Project Management, Public Sector Finance, SMME Finance, and Taxation:
  - ◆ Certificates in Accounting and Financial Management (NQF level 4)
  - ◆ Certificates in Accounting and Financial Management (NQF level 5)
  - ◆ Diplomas in Accounting and Financial Management (NQF level 5)
  - ◆ Bachelors Degrees in Accounting and Financial Management (NQF level 6)
  - ◆ Honours Degrees in Accounting and Financial Management (NQF level 7)
  - ◆ Masters and Doctoral Degrees in Accounting and Financial Management (NQF levels 7 & 8) [*Regulation 24(1)(a)*].
3. Liaise with the proposed SGBs for Economics and for Financial Services in the sub-field Finance, Economics and Accounting in the generation of qualifications and standards and with other relevant SGBs in the organising field generating Management qualifications and standards [*Regulation 24(1)(a) & (e)*].
4. Recommend the qualifications generated under 2, above, to the NSB [*Regulation 24(1)(c)*].
5. Recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies [*Regulation 24(1)(d)*].
5. Update and review standards [*Regulation 24(1)(b)*].

**PROPOSED COMPOSITION OF THE SGB****BOTES, Vida**

The Association of Chartered Certified Accountants

**BOTHA, Willem**

The South African Institute of Government Auditors

**BRITZ, Sarah**

Association for the Education and Training of Accountants

**CHATBURN, Esme**

Iron and Steel Corporation of South Africa

**DE VILLIERS, Charl**

University of Pretoria

**DU PLESSIS, Madelein**

Technical College of South Africa

**GEYER, Johanna**

The Institute for Public Finance and Auditing

**JAMES, Cheryl**

Institute of Commercial and Financial Accountants of South Africa

**KNEALE, Clive**

The Institute of Chartered Secretaries and Administrators

**MATHABATHE, Harold**

Department of State Expenditure and Accountant General

**MULDER, Chantyl**

The South African Institute of Chartered Accountants

**NEL, Chalene**

University of South Africa

**NETTLESHIP, Paul**

Small Practitioners' Forum

**PEARCE, Roger**

Accountancy Training Corporation

**RADDER, Gerrit**

VISTA University

**SIMPSON, Leslie**

Chartered Institute of Management Accountants

**VAN SCHALKWYK, Jan**

The Auditor General

**VEST, Angela**

The Public Accountants' and Auditors' Board &amp; The Institute of Internal Auditors

No. 1414

26 November 1999

**PUBLIC NOTICE BY NSB 03, BUSINESS, COMMERCE AND MANAGEMENT STUDIES,  
OF AN APPLICATION TO REGISTER AN SGB FOR FINANCIAL SERVICES**

NSB 03 has received an application to recognise and register an SGB for Financial Services.

**PROPOSED BRIEF OF THE SGB**

1. Identify transformation, development and equity issues relevant to the sub-field Finance, Economics and Accounting in NQF organising field 03 and develop mechanisms to include these issues within standards and qualifications as envisaged in 2 below [*Regulation 24(1)(e)*].
2. Generate the following unit standards-based qualifications in accordance with Authority requirements:
  - ◆ Certificates in Financial Services Practice (in the areas of Banking, Asset Management, Investments, Short and Long Term Insurance, Micro-Finance, Stock-Broking and Trust Services) at NQF Levels 2 to 4
  - ◆ Diploma in Financial Services (in the areas of Financial Solutions, Structuring of Risk, Provision of Insurance and Retirement Benefits, Marketing Financial Services, Financial Asset and Investment Management, Planning and Administration of Estates and Trusts) at NQF Level 5.
  - ◆ Bachelors Degree in Financial Services Management (in the areas of Financial Systems Management, Asset and Investment Management, Risk Management, International Trade, and Treasury Management) at NQF Level 6.
  - ◆ Masters and Doctoral degrees in one or more of the areas of Global Financial Services and Risk Structuring at NQF levels 7 and 8 [*Regulation 24(1)(a)*].
3. Develop learning pathways for qualifications and unit standards for Financial Services in the sub-field Finance, Economics and Accounting in NQF organising field 03 from levels 2 to 8 [*Regulation 24(1)(e)*].
4. Recommend the qualifications generated in 2, above, to National Standards Body 03 [*Regulation 24(1)(c)*].
5. Recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies [*Regulation 24(1)(d)*].
6. Liase with the proposed SGBs for Accountancy and Financial Management and for Economics in the sub-field Finance, Economics and Accounting in the generation of qualifications and standards and with other relevant SGBs generating qualifications and standards in the area of Management in the organising field [*Regulation 24(1)(a) & (e)*].
7. Accept and perform other related functions as requested by NSB 03 [*Regulation 24(1)(e)*].

## PROPOSED COMPOSITION OF THE SGB

BUITENDAG, D.	NEDCOR
DUNN, S.T.	First National Bank
FREER, G.S.	Alliance of Micro Enterprise Development
	Practitioners
GROBBELAAR, S.	SANLAM
GROENEWALD, F.R.	ABSA
HARRISON, M.P.	Institute of Bankers
HORWILL, S.	NBS Bank
LATHAM, P.	Glenrand MIB
MAKWANA, M.	MEEG
MILTON, J.	South African Reserve Bank
NDABANDABA, N.I.	SA Post Office
PILLAY, V	COSATU
PLANT, A.R.	First National Bank
SCHONKEN, J.S.	Standard Bank
SPENCE, P.	Liberty Life
STEMMERS, J.	Old Mutual
VAN ROOYEN, J.H.	UNISA
VAN VUUREN, L.	Old Mutual Trust
WEBBER, S. S.	Damelin
WELLS, C.P.	COSATU

## GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

### NOTICE 2500 OF 1999

#### STATISTICS SOUTH AFRICA

THE HEAD: STATISTICS SOUTH AFRICA notifies for general information that the Consumer Price Index is as follows:

Consumer Price Index, all items (Base 1995 = 100)

October 1999: 131,6.

(26 November 1999)

### NOTICE 2501 OF 1999

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT NO. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights, such rights being of occupational and or use on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

<b>Property:</b>	<b>As per attached Schedule.</b>
<b>Magisterial District:</b>	<b>Durban.</b>
<b>Administrative District:</b>	<b>KwaZulu-Natal.</b>
<b>Current Title Deed No.:</b>	<b>As per attached Schedule.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>As per attached Schedule.</b>
<b>Date claim lodged:</b>	<b>As per attached Schedule.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>As per attached Schedule.</b>

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

Private Bag X9120

PIETERMARITZBURG

3200.

Tel.: (0331) 42-6966.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, African Life Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

**CHERRYL WALKER**

**Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal**

### SCHEDULE

**1. That portion only of the consolidated Sub. 993 of Lot 76 of Cato Manor, as scheduled below:**

**Current owner: Durban Metropolitan Council**

**Current Title Deed No. T29931/1992.**

**1.1 Claimant: Mrs Ntombizodwa Agnes Maphumalo.**

**Common name of property: 260 Mount Carmel.**

**Date claim lodged: 23 July 1996.**

**Reference Number: KRN6/2/3/E/8/817/2716/835.**

**1.2 Claimant: Esther Xaba.**

**Common name of property: 198 Mount Carmel.**

**Date claim lodged: 24 July 1997.**

**Reference Number: KRN6/2/3/E/8/817/2716/3473.**

**1.3 Claimant: Lindiwe Gcwensa.**

**Common name of property: 19 Mount Carmel.**

**Date claim lodged: 7 December 1998.**

**Reference Number: KRN6/2/3/E/8/817/2716/4938.**

**1.4 Claimant: Tetelani Jermina Dube.**

**Common name of property: 199 Mount Carmel.**

**Date claim lodged: 19 April 1996.**

**Reference Number: KRN6/2/3/E/8/817/2716/1212.**

**1.5 Claimant: Mfandi Edward Dlamini.**

**Common name of property: 91 Mount Carmel.**

**Date claim lodged: 30 April 1998.**

**Reference Number: KRN6/2/3/E/8/817/2716/3060.**

**1.6 Claimant: Mrs Lett Dubazane.**

**Common name of property: 149 Dabulamanzi.**

**Date claim lodged: 24 July 1996.**

**Reference Number: KRN6/2/3/E/8/817/2716/1343.**

**1.7 Claimant: Mvuseni Christopher Shange.**

**Common name of property: 239 Dabulamanzi.**

**Date claim lodged: 10 June 1996.**

**Reference Number: KRN6/2/3/E/8/817/2716/1206.**

**2. That portion only of the consolidated Lot 1876 of Cato Manor, as scheduled below:**

<b>2.1 Claimant:</b>	<b>Ndodebomvu Enoch Khumalo.</b>
<b>Common name of property:</b>	<b>9 Two Sticks.</b>
<b>Date claim lodged:</b>	<b>22 July 1996.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRN6/2/3/E/8/817/2716/851.</b>
<b>2.2 Claimant:</b>	<b>Mrs Alice Mbatha.</b>
<b>Common name of property:</b>	<b>219 Nsimbini.</b>
<b>Date claim lodged:</b>	<b>4 December 1996.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRN6/2/3/E/8/817/2716/2450.</b>

(26 November 1999)

**NOTICE 2502 OF 1999**

**DEPARTMENT OF LABOUR**

**LABOUR RELATIONS ACT, 1995**

**REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Drivers, Operators and Allied Workers Association (DOAWA)** has been registered as a trade union with effect from 5 November 1999.

**J. T. CROUSE**

Deputy Registrar of Labour Relations

**KENNISGEWING 2502 VAN 1999**

**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

**WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995**

**REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregister van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Drivers, Operators and Allied Workers Association (DOAWA)** met ingang van 5 November 1999 as 'n vakbond geregistreer is.

**J. T. CROUSE**

Adjunkregister van Arbeidsverhoudinge

(26 November 1999)

**NOTICE 2503 OF 1999**

**DEPARTMENT OF LABOUR**

**LABOUR RELATIONS ACT, 1995**

**REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **ASAMBO Employers' Organisation** has been registered as an employers' organisation with effect from 16 November 1999.

**J. T. CROUSE**

Deputy Registrar of Labour Relations

**KENNISGEWING 2503 VAN 1999****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **ASAMBO Employers' Organisation** met ingang van 16 November 1999 as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is.

**J. T. CROUSE**

Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge

(26 November 1999)

**NOTICE 2504 OF 1999****DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CHANGE OF NAME OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **South African Hairdressers and Cosmetologists Association** resolved to change its name. With effect from 16 November 1999 the employers' organisation is registered as the **Employers' Organisation for Personal Care**.

**J. T. CROUSE**

Deputy Registrar of Labour Relations

**KENNISGEWING 2504 VAN 1999****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****VERANDERING VAN NAAM VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby, ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **South African Hairdressers and Cosmetologists Association** besluit het om sy naam te verander. Met ingang van 16 November 1999 is die werkgewersorganisasie geregistreer as die **Employers' Organisation for Personal Care**.

**J. T. CROUSE**

Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge

(26 November 1999)

**NOTICE 2505 OF 1999****DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **South African Chamber of Employers (SACE)** has been registered as an employers' organisation with effect from 16 November 1999.

**J. T. CROUSE**

Deputy Registrar of Labour Relations

**KENNISGEWING 2505 VAN 1999****DÉPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregister van Arbeidsverhoudinge, maak hierby, ingevoige artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **South African Chamber of Employers (SACE)** met ingang van 16 November 1999 as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is.

**J. T. CROUSE**

**Adjunkregister van Arbeidsverhoudinge**

(26 November 1999)

**NOTICE 2506 OF 1999****DURBAN METROPOLITAN COUNCIL****ADMINISTRATIVE ENTITY OF THE CITY OF DURBAN****NOTICE OF EXPROPRIATION**

Issued by the Durban Metropolitan Council ("the Council") in terms of the Expropriation Act (Act No. 63 of 1975), as amended ("the Act")

To: **The Owner(s)** (within the meaning of that term as defined in section 1 of the Act) of the property described in the schedule hereto;

And to: **All other persons claiming any right to or interest in the property described in the schedule hereto, whether by virtue of registration or otherwise, and particularly any lessee, buyer or builder contemplated in terms of section 9 (1) (d) of the Act.**

**EXPROPRIATION OF SEWER AND DRAIN, WATER MAIN, PIPELINE, RIGHT OF WAY, ELECTRIC CABLE, CULVERT AND OVERHEAD TRANSMISSION LINE SERVITUDES, AND OF LAND FOR RESERVOIR, ROAD, ELECTRICITY SUBSTATION, PUMP STATION AND HOUSING**

1. Notice is given in terms of section 7 of the Act that the Council hereby expropriates in terms of section 190 of Ordinance No. 25 of 1974 and section 5 of the Act, for public purposes, the land and/or right(s) described in the following schedule and, where applicable in terms of the Act, depicted in the stated plan(s), provided that any mineral rights in respect of the said land are excluded in terms of this notice.
2. The date of expropriation shall be 29 November 1999 with effect from which date, where applicable, ownership of the said land will pass to the Council and/or the said rights will vest in the Council.
3. The date upon which the Council will take possession of the said property shall be 30 December 1999, or such other date as may be agreed upon between the Owner(s) and the Council in terms of section 8 (3) of the Act, or a date determined in terms of the provisions of section 8 (5) of the Act, as the case may be.
4. Where land is expropriated, with effect from the date of possession of the land by the Council, but not before such date, the Owner(s) will be relieved of the obligation to take care of and maintain the land and to pay taxes and other charges thereon, and will no longer be entitled to the use of and any income from the land.
5. Where a property has been partially expropriated, at the request of the Owner(s) this notice shall be deemed to include the remainder of the property or part thereof in terms of section 2 of the Act, provided that the Council is satisfied that such remainder has been rendered useless by the expropriation.
6. Your attention is directed to the provisions of sections 9 (1), 12 (3) (a) (ii) and 12 (4) of the Act which read as follows:

**"9. Duties of owner of property expropriated or which is to be used by (the Council)**

- (1) An owner whose property has been expropriated in terms of (the) Act, shall, within sixty days from the date of (this) notice....., deliver or cause to be delivered to the (Council) a written statement indicating—
  - (a) .....
  - (b) .....the amount claimed by him as compensation and how much of that amount represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) (i) and (ii) or (b) and full particulars as to how such amounts are made up;
  - (c) if the property expropriated is land and any amount is claimed in terms of paragraph.....(b), full particulars of all improvements thereon which, in the opinion of the owner, affect the value of such land;

- (d) if the property being expropriated is land—
- (i) which prior to the date of notice was leased as a whole or in part by unregistered lease, the name and address of the lessee, and accompanied by the lease or a certified copy thereof, if it is in writing, or full particulars of the lease, if it is not in writing;
  - (ii) which, prior to the date of notice, was sold by the owner, the name and address of the buyer, and accompanied by the contract of purchase and sale or a certified copy thereof;
  - (iii) on which a building has been erected which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract, the name and address of the builder, and accompanied by the building contract or a certified copy thereof.
- (e) the address to or at which the owner desires that further documents in connection with the expropriation may be posted or delivered or tendered.

Provided that the (Council) may at (its) discretion extend the said period of sixty days, and that, if the owner requests the (Council) in writing within thirty days as from the date of notice to extend the said period of sixty days, the (Council) shall extend such period by a further sixty days."

**"12. Basis on which compensation is to be determined**

- (1) .....
- (2) .....
- (3) (a) Interest at the standard interest rate determined in terms of section 26 (1) of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), shall, subject to the provisions of subsection (4), be payable from the date on which the Council takes possession of the property in question in terms of section 8 (3) or (5) on any outstanding portion of the amount of compensation payable in accordance with subsection (1): Provided that—
  - (i) .....
  - (ii) If the owner fails to comply with the provisions of section 9 (1) within the appropriate period referred to in the said section, the amount so payable shall during the period of such failure and for the purpose of the payment of interest be deemed not to be an outstanding amount.
- (4) If the owner of property which has been expropriated occupies or utilises that property or any portion thereof, no interest shall, in respect of the period during which he so occupies or utilises it, be paid in terms of subsection (3) on so much of the outstanding amount as, in the opinion of the (Council), relates to the property so occupied or utilised."
7. If the title deed to the land is not in the possession or under the control of the Owner(s), you are further requested in terms of section 9 (3) (a) of the Act to provide within sixty days of the date of this notice written particulars of the name and address of the person in whose possession or under whose control it is.

**SCHEDULE**

**TO NOTICE OF EXPROPRIATION IN TERMS OF THE EXPROPRIATION ACT, No. 63 OF 1975, AS AMENDED**

Description	Approx. area/width	Plan Number	Reference
<b>Sewer and drain servitudes</b>			
Proposed 3,00 m sewer and drain servitude over Sub 12 of Lot 1602, Wentworth	3 m	SJS 4081/3	10/5/123/6
Proposed 3,00 m sewer and drain servitude over Sub 46 of Lot 444, Zeekoe Valley	3 m	SJ 4061/9	10/157/1
Proposed 3,00 m and 5,00 m sewer servitudes both over Lot 19, Welbedagt .....	3 m and 5 m	SJ 4178/4	10/180/1
Proposed 3,00 m sewer servitude over Rem of Lot 28, Chatsworth, and over Lots 16 and 18, both Welbedagt	3 m	SJ 4178/3	10/180/2
Proposed 5,00 m sewer servitude over Lots 47 and 48, both Welbedagt .....	5 m	SJ 4178/6	10/180/3
Proposed 5,00 m sewer servitude over Lot 21, Welbedagt.....	5 m	SJ 4178/5	10/180/4
Proposed 3,00 m sewer servitude over Erven 2532 (Park) and 2541, both KwaMakhuta-A; Erven 957-959, 960 (Park) and 961, all Kwa Makhuta-B; Rem. of Portion No. 2220, Rem. of Portion 2221 and Rem. all of Umlazi Location No. 4676	3 m	SH 6697	10/188
Proposed 1,83 m sewer and drain servitude over Rem. of 6 of Erf 5008, Durban	1,83 m	SJ 4137/12	632/423/87
Proposed 3,66 m drainage servitude over Erf 2351, Durban - FU.....	3,66 m	SJ 4228/6	10/200

Description	Approx. area/width	Plan Number	Reference
Proposed 1,83 m sewer servitude over Rem. of Portion 41 (of 2) of Lot 913, Brickfield - FT	1,83 m	SJ 4223/5	10/203
Proposed 5,00 m sewer and drain servitude over Portion 24 of Lot 12, Zeekoe Valley	5,00 m	SJ 4214/10	58/1/1523/1
Proposed 5,00 m sewer and drain servitude over Portion 23 of Lot 12, Zeekoe Valley	5,00 m	SJ 4214/10	58/1/1523/1
Proposed 1,50 m sewer and drain servitude over Erf 1450, Lamontville.....	1,50 m	SJ 4252/6	10/208
<b>Watermain/pipeline servitudes</b>			
Proposed Erf 433, Umlazi F .....	1 986 m <sup>2</sup>	SJ 4224/1	26/110
Proposed Erven 174 and 195, both of Umlazi F .....	1 349 m <sup>2</sup>	SJ 4224/2	26/110
Proposed Erf 305, Umlazi F .....	903 m <sup>2</sup>	SJ 4224/3	26/110
Proposed 3,00 m pipeline servitude over Rem. of 318 (of 235) and Rem. of 369 (of 43) both of Cottonlands No. 1575	3 m	SJS 4161/1	26/91
Proposed 9,00 m pipeline servitude of Rem. 133 of the farm Riet Valley No. 851	9 m	Serv. 004	26/97/1
Proposed 9,00 m pipeline servitude over Sub 43 (of 18) of farm Riet Valley No. 857	9m	Serv. 012	26/97/3
<b>Culvert servitude</b>			
Proposed culvert servitude over Rem. of Erf 1258 and Rem. of 1 of Erf 1258, both Cato Manor	139 m <sup>2</sup>	SJ 4200/3	26/53/11
<b>Land for reservoirs</b>			
Proposed portion (of 1) of the farm Richmond No. 846 .....	4 688 m <sup>2</sup>	SJ 4189/8	26/102
Site 1793, KwaMakhuta - B of Umlazi Native Location No. 4676 .....	381 m <sup>2</sup>	SJ 4184/1	26/100
Site 1794, KwaMakhuta - B of Umlazi Native Location No. 4676 .....	720 m <sup>2</sup>	SJ 4184/2	26/100
Site 1795, KwaMakhuta - B of Umlazi Native Location No. 4676 .....	317 m <sup>2</sup>	SJ 4184/3	26/100
Proposed subs of Sub 2221 of Umlazi Native Location No. 4676 .....	447 m <sup>2</sup>	SJ 4184/4	26/100
Proposed portion of Site 1792, KwaMakhuta - B .....	972 m <sup>2</sup>	SJ 4184/5	26/100
Proposed portion (of 539) of the farm Riet Rivier No. 842 .....	250 m <sup>2</sup>	SJ 4209/4	26/108
<b>Land for electricity substation</b>			
Proposed 4 m x 2m substation site over Lot 4738 of Queensburgh (Extension 35)	8 m <sup>2</sup>	DR 5388/1	231/1413
<b>Electric cable servitude</b>			
Proposed, 2,00 m wide cable servitude over Lots 965 - 967, Queensburg .....	2 m	DR 5316	67/643
Proposed 6,00 m wide electric cable servitude over Rem. of Durban Airport No. 14263, Amanzimtoti	6 m	DR 5202-1	231/1386/2
<b>Overhead transmission line servitudes</b>			
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Erf 2627, Queensburg .....	35 m	SJ 4195/2	67/663/2
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 9 of Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4195/4	67/663/3
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 15 of Erf 1356, Queensburgh.	35 m	SJ 4195/5	67/663/4
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 12 of Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4195/6	67/663/5
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 13 of Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4195/7	67/663/6
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 17 of Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4195/9	67/663/8
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 1354 en 1355, Queensburgh	35 m	SJ 4196/1	67/663/9
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 4 of Erf 1357, Queensburgh	35 m	SJ 4196/2	67/663/10
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 5 of Erf 1358, Queensburgh	35 m	SJ 4196/3	67/663/11

Description	Approx. area/width	Plan Number	Reference
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 4 of Erf 1358, Queensburgh	35 m	SJ 4196/5	67/663/12
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 6 of Erf 1358, Queensburgh	35 m	SJ 4196/4	67/663/13
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 3 of Erf 1358, Queensburgh	35 m	SJ 4196/6	67/663/14
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Rem. of Erf 1359, Queensburgh	35 m	SJ 4196/7	67/663/15
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 1 of Erf 1359, Queensburgh	35 m	SJ 4196/8	67/663/16
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Erf 335, Bellair Queensburgh	35 m	SJ 4197/1	67/663/18
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Portion 8 of Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4165/10	67/663/20
Proposed Overhead Transmission Line Servitude over Rem. of Sub 2 of Piesang Rivier No. 805	35 m	DR4219/237	67/663/4A
<b>Land for pumpstation</b>			
Proposed Sub (of 318) of Cottonlands No. 1575 .....	95 m <sup>2</sup>	SJS 4161/1	26/91
<b>Pump station and pipeline servitude</b>			
Proposed pump station and pipeline servitude over Rem. of Portion 2 of Erf 84, Amanzimtoti	49 m <sup>2</sup>	SJ 4202/1	10/190/1
<b>Right of way servitude</b>			
Proposed 4,5 m right of way servitude over Erf 2338, Amanzimtoti (Ext. No. 16)	4,5 m	SJ 4202/5	10/190/2
<b>Land for road development</b>			
Proposed sub of Lot 3256, Durban North.....	4 287 m <sup>2</sup>	SJ 4075/9	632/6/24/5
Proposed portion of Erf 2748, Inanda A - FT.....	7 m <sup>2</sup>	SJ 4248/10	632/983
<b>Land for housing scheme</b>			
Proposed Sub of Lot 1, Cunnavason .....	110 m <sup>2</sup>	SJ 4001/11	599/101A/4/6
<b>Sewer, drain, watermain and electric cable servitude</b>			
Sub 33 of Durban Airport No. 14263 .....	18 m	SH 4070B	445/3/2/2/1
Sub 34 of Durban Airport No. 14263 .....	9 m	SH 4070B	445/3/2/2/1

Plans may be inspected during weekday business hours at the offices of the Director: Real Estate, 15th Floor, 75 Winder Street, Durban.

Enquiries can be directed to the Property Acquisition Team on (031) 362-4111.

Written statements in terms of section 9 of the Act, detailing claims for compensation, should be sent within 60 days of the date of this notice to the Director: Real Estate, P.O. Box 272, Durban, 4000.

**E. W. H. MORTON**

**Chief Executive Officer**

City Hall

West Street Entrance

Durban.

(26 November 1999)

### KENNISGEWING 2506 VAN 1999

#### DURBAN METROPOLITAANSE RAAD

#### ADMINISTRATIEWE ENTITEIT VAN DIE STAD DURBAN

#### KENNISGEWING VAN ONTEIENING

Gegee deur die Durban Metropolitaanse Raad ("die Raad") ingevolge die Onteieningswet (Wet No. 63 van 1975), soos gewysig ("die Wet").

Aan: Die Eienaar(s) (binne die betekenis van sodanige term soos in artikel 1 van die Wet omskryf) van die eiendom soos in die bylae hiervan beskryf;

En aan: Alle ander persone wat aanspraak maak op enige regte op of belang in die eiendom soos in die bylae hiervan beskryf, hetsy uit hoofde van registrasie of andersins en in die besonder ingevolge artikel 9 (1) (d) van die Wet bedoelde huurder, koper of bouer.

**ONTEIENING VAN RIOOL- EN PERSEELRIOOL-, WATERHOOFLEIDING-, PYPLYN-, DEURWEG-, ELEKTRISEKABEL-, DUIKER- EN BOGRONDSETTRANSMISIELYNSERWITUTE, EN VAN GROND VIR RESERVOIR-, PAD-, ELEKTRISITEIT-SUBSTASIE-, POMPSTASIE EN BEHUISINGSDOELEINDES**

1. Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 7 van die Wet dat die Raad hiermee die grond en/of regte soos in die aangehegte bylae beskryf en, waar dit ingevolge die Wet van toepassing is, op die plan(ne) aangetoon, ingevolge artikel 190 van Ordonnansie No. 25 van 1974 en artikel 5 van die Wet, vir openbare doeleinades onteien, met dien verstande dat enige minerale regte ten opsigte van genoemde grond ingevolge hierdie kennisgewing uitgesluit word.
2. Die onteieningsdatum is 29 November 1999, vanaf welke datum eienaarskap van genoemde grond op die Raad oorgaan en/of genoemde regte by die Raad berus, waar dit van toepassing is.
3. Die datum waarop die Raad van genoemde eiendom besit neem is 30 Desember 1999 of sodanige ander datum as waaroor die eienaar/s en die Raad ingevolge artikel 8 (3) van die Wet ooreenkoms of 'n datum wat ingevolge die bepalings van artikel 8 (5) van die Wet bepaal word, na gelang van die geval.
4. Indien die grond onteien word, sal die eienaar/s met ingang van die datum waarop die Raad van die grond besit neem, maar nie voor sodanige datum nie, onthef word van sy/hul verpligting om na die grond om te sien en dit in stand te hou en om belastings en ander vorderings daarop te betaal, en sal hy/hulle nie meer op die gebruik van die grond en op enige inkomste daaruit verkry, geregig wees nie.
5. Indien 'n eiendom gedeeltelik onteien is, word hierdie kennisgewing op versoek van die eienaar/s ingevolge artikel 2 van die Wet geag sodanige restant of deel daarvan in te sluit, mits die Raad tevreden is dat sodanige restant as gevolg van die onteiening daarvan nutteloos geword het.
6. U aandag word gevëstig op die bepalings van artikels 9 (1), 12 (3) (a) (ii) en 12 (4) van die Wet wat soos volg lees:

*"9. Pligte van eienaar van goed wat onteien is of wat deur die (Raad) gebruik gaan word:*

- (1) 'n Eienaar wie se eiendom ingevolge (die) Wet onteien is, moet binne sestig dae vanaf die datum van (hierdie) kennisgewing..... aan die (Raad) 'n skriftelike verklaring lewer of laat lewer waarin aangedui word—
  - (a) .....
  - (b) ..... wat die bedrag is wat hy as vergoeding eis en hoeveel van daardie bedrag elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) (i) en (ii) of (b) verteenwoordig, asook volledige besonderhede betreffende die samestelling van daardie bedrae;
  - (c) indien die goed wat onteien word, grond is, en 'n bedrag ingevolge paragraaf .....(b) geëis word, volledige besonderhede van alle verbeterings daarop wat, na die ordeel van die eienaar, die waarde van die grond raak;
  - (d) indien die goed wat onteien word, grond is—
    - (i) wat voor die kennisgewingsdatum in sy geheel of vir 'n deel verhuur is by wyse van 'n ongeregistreerde huurkontrak, die naam en adres van die huurder, vergesel van die huurkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan, indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak, indien dit nie op skrif is nie;
    - (ii) wat voor die kennisgewingsdatum deur die eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan;
    - (iii) waarop 'n gebou opgerig is wat onderworpe is aan 'n retensiereg ten gunste van 'n bouer uit hoofde van 'n skriftelike boukontrak, die naam en adres van die bouer, tesame met die boukontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan;
  - (e) die adres waarheen of waar, na die eienaar verlang, verdere stukke in verband met die onteiening gepos of oorhandig of aangebied kan word;

Met dien verstande dat die (Raad) na (sy) goeddunke genoemde tydperk van sestig dae kan verleng en dat, indien die eienaar die (Raad) binne dertig dae vanaf die kennisgewingsdatum skriftelik versoek om genoemde tydperk van sestig dae te verleng, die (Raad) daardie tydperk met 'n verdere sestig dae moet verleng."

**"12. Grondslag waarop vergoeding bereken moet word"**

- (1) .....
- (2) .....
- (3) (a) Rente teen die standaardrentekoers ingevolge artikel 26 (1) van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), bepaal, moet, behoudens die bepalings van subartikel (4), betaal word op enige uitstaande gedeelte van die bedrag van die vergoeding wat ooreenkomsdig subartikel (1) betaalbaar is en wel met ingang van die datum waarop die Raad ingevolge artikel 8 (3) of (5) besit neem van die betrokke goed: Met dien verstande dat—
- (i) .....
  - (ii) indien die eienaar versuim om binne die toepaslike tydperk bedoel in artikel 9 (1) aan die bepalings van genoemde artikel te voldoen, die bedrag wat aldus betaalbaar is, gedurende die tydperk van sodanige versuim vir die doeleindeste van die betaling van rente geag word nie 'n uitstaande bedrag te wees nie.
- (4) Indien die eienaar van eiendom wat ontien is, daardie goed of 'n gedeelte daarvan okkuper of benut, word ten opsigte van die tydperk waarop hy dit aldus okkuper of benut, geen rente ingevolge subartikel (3) betaal nie op soveel van die uitstaande bedrag as wat, volgens die oordeel van die (Raad), betrekking het op die goed wat aldus geokkuper of benut word."
7. Indien die titelbewys nie in besit of onder beheer van die eienaar/s is nie, word u voorts ingevolge artikel 9 (3) (a) van die Wet versoek om binne sestig dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelike besonderhede betreffende die naam en adres van die persoon in wie se besit of onder wie se beheer dit is, te verstrek.

**BYLAE****BY ONTEIENINGSKENNISGEWING INGEVOLGE DIE ONTEIENINGSWET No. 63 VAN 1975, SOOS GEWYSIG**

Beskrywing	Benaderde oppervlakte/breedte	Plannommer	Verwysing
<b>Riool-en-perseelrioolserwitute</b>			
Voorgestelde 3,00 m riool-en-perseelrioolserwituit oor Ond 12 van Lot 1602, Wentworth	3 m	SJS 4081/3	10/5/123/6
Voorgestelde 3,00 m riool-en-perseelrioolserwituit oor Ond 46 van Lot 444, Zeekoe Vallei	3 m	SJ 4061/9	10/157/1
Voorgestelde 3,00 m- en 5,00 m-rioolserwituit, beide oor Lot 19, Welbedagt .....	3 m en 5 m	SJ 4178/4	10/180/1
Voorgestelde 3,00 m-rioolserwituit oor die Restant van Lot 28, Chatsworth, en oor Lot 16 en 18, beide Welbedagt	3 m	SJ 4178/3	10/180/2
Voorgestelde 5,00 m-rioolserwituit oor Lot 47 en 48, beide Welbedagt.....	5 m	SJ 4178/6	10/180/3
Voorgestelde 5,00 m-rioolserwituit oor Lot 21, Welbedagt.....	5 m	SJ 4178/5	10/180/4
Voorgestelde 3,00 m-rioolserwituit oor Erwe 2532 (Park) en 2541, beide KwaMakhuta-A; Erwe 957-959, 960 (Park) en 961, almal Kwa Makhuta-B; die Restant van Gedeelte No. 2220, die Restant van Gedeelte 2221 en die Restant almal van Umlazi Location No. 4676	3 m	SH 6697	10/188
Voorgestelde 1,83 m-riool-en-perseelrioolserwituit oor die Restant van 6 van Erf 5008, Durban	1,83 m	SJ 4137/12	632/423/87
Voorgestelde 3,66 m-dreineringserwituit oor Erf 2351, Durban - FU .....	3,66 m	SJ 4228/6	10/200
Voorgestelde 1,83 m rioolserwituit oor die Restant van Gedeelte 41 (van 2) van, Lot 913, Brickfield - FT	1,83 m	SJ 4223/5	10/203
Voorgestelde 5,00 m- riool-en-perseelrioolserwituit oor Gedeelte 24 van Lot 12, Zeekoe Vallei	5,00 m	SJ 4214/10	58/1/1523/1
Voorgestelde 5,00 m- riool-en-perseelrioolserwituit oor Gedeelte 23 van Lot 12, Zeekoe Vallei	5,00 m	SJ 4214/10	58/1/1523/1
Voorgestelde 1,50 m- riool-en-perseelrioolserwituit oor Erf 1450, Lamontville .....	1,50 m	SJ 4252/6	10/208

Beskrywing	Benaderde oppervlakte/breedte	Plannommer	Verwysing
<b>Waterhoofleiding-/pyplynserwitute</b>			
Voorgestelde Erf 433, Umlazi F .....	1 986 m <sup>2</sup>	SJ 4224/1	26/110
Voorgestelde Erwe 174 en 195, beide van Umlazi F .....	1 349 m <sup>2</sup>	SJ 4224/2	26/110
Voorgestelde Erf 305, Umlazi F .....	903 m <sup>2</sup>	SJ 4224/3	26/110
Voorgestelde 3,00 m-pyplynserwituit oor die Restant van 318 (van 235) en die Restant van 369 (van 43) beide van Cottonlands No. 1575	3 m	SJS 4161/1	26/91
Voorgestelde 9,00 m-pyplynserwituit oor die Restant 133 van die plaas Riet Vallei No. 851	9 m	Serv. 004	26/97/1
Voorgestelde 9,00 m-pyplynserwitoor oor Ond 43 (van 18) van die plaas Riet Vallei No. 857	9m Serv. 012		26/97/3
<b>Duikerserwituit</b>			
Voorgestelde duikerserwituit oor die Restant van Erf 1258 en die Restant van 1 van Erf 1258, beide Cato Manor	139 m <sup>2</sup>	SJ 4200/3	26/53/11
<b>Grond vir reservoires</b>			
Voorgestelde gedeelte (van 1) van die plaas Richmond No. 846 .....	4 688 m <sup>2</sup>	SJ 4189/8	26/102
Perseel 1793, KwaMakhuta - B van Umlazi Native Location No. 4676 .....	381 m <sup>2</sup>	SJ 4184/1	26/100
Perseel 1794, KwaMakhuta - B van Umlazi Native Location No. 4676 .....	720 m <sup>2</sup>	SJ 4184/2	26/100
Perseel 1795, KwaMakhuta - B van Umlazi Native Location No. 4676 .....	317 m <sup>2</sup>	SJ 4184/3	26/100
Voorgestelde onds van Ond 2221 van Umlazi Native Location No. 4676 .....	447 m <sup>2</sup>	SJ 4184/4	26/100
Voorgestelde gedeelte van Perseel 1792, KwaMakhuta - B .....	972 m <sup>2</sup>	SJ 4184/5	26/100
Voorgestelde gedeelte (van 539) van die plaas Riet Rivier No. 842.....	250 m <sup>2</sup>	SJ 4209/4	26/108
<b>Grond vir elektrisiteitssubstasie</b>			
Voorgestelde 4 m x 2 m substasieperseel oor Lot 4738 van Queensburgh (Uitbreiding 35)	8 m <sup>2</sup>	DR 5388/1	231/1413
<b>Elektriesekabel-serwituit</b>			
Voorgestelde, 2,00 m-kabelserwituit oor Lot 965 - 967, Queensburg.....	2 m	DR 5316	67/643
Voorgestelde 6,00 m-elektriesekabel-serwituit oor die Restant van Durban Airport No. 14263, Amanzimtoti	6 m	DR 5202-1	231/1386/2
<b>Bogrondsetransmissielyn-serwitute</b>			
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Erf 2627, Queensburg.....	35 m	SJ 4195/2	67/663/2
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 9 van Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4195/4	67/663/3
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 15 van Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4195/5	67/663/4
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 12 van Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4195/6	67/663/5
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 13 van Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4195/7	67/663/6
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 17 van Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4195/9	67/663/8
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 1354 en 1355, Queensburgh	35 m	SJ 4196/1	67/663/9
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 4 van Erf 1357, Queensburgh	35 m	SJ 4196/2	67/663/10
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 5 van Erf 1358, Queensburgh	35 m	SJ 4196/3	67/663/11
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 4 van Erf 1358, Queensburgh	35 m	SJ 4196/5	67/663/12
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 6 van Erf 1358, Queensburgh	35 m	SJ 4196/4	67/663/13

Beskrywing	Benaderde oppervlakte/ breedte	Plannommer	Verwysing
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 3 van Erf 1358, Queensburgh	35 m	SJ 4196/6	67/663/14
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor die Restant van Erf 1359, Queensburgh	35 m	SJ 4196/7	67/663/15
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 1 van Erf 1359, Queensburgh	35 m	SJ 4196/8	67/663/16
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn oor Erf 335, Bellair ..... Queensburgh	35 m	SJ 4197/1	67/663/18
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor Gedeelte 8 van Erf 1356, Queensburgh	35 m	SJ 4165/10	67/663/20
Voorgestelde bogrondsetransmissielyn-serwituit oor die Restant van Ond 2 van Piesang Rivier No. 805	35 m	DR4219/237	67/663/4A
<b>Grond vir 'n pompstasie</b>			
Voorgestelde Ond (van 318) van Cottonlands No. 1575.....	95 m <sup>2</sup>	SJS 4161/1	26/91
<b>Pompstasie- en pypsteelserwituit</b>			
Voorgestelde pompstasie- en pyplynserwituit oor die Restant van Gedeelte 2 van Erf 84, Amanzimtoti	49 m <sup>2</sup>	SJ 4202/1	10/190/1
<b>Deurwegserwituit</b>			
Voorgestelde 4,5 m-deurwegserwituur oor Erf 2338, Amanzimtoti (Uitbr. No. 16)	4,5 m	SJ 4202/5	10/190/2
<b>Grond vir padontwikkeling</b>			
Voorgestelde ond van Lot 3256, Durban-Noord .....	4 287 m <sup>2</sup>	SJ 4075/9	632/6/24/5
Voorgestelde gedeelte van Erf 2748, Inanda A - FT .....	7 m <sup>2</sup>	SJ 4248/10	632/983
<b>Grond vir 'n behuisingskema</b>			
Voorgestelde ond van Lot 1, Cunnavason .....	110 m <sup>2</sup>	SJ 4001/11	599/101A/4/6
<b>Riool-, perseelriool-, hoofwaterleiding- en elektriesekabel-serwituit</b>			
Ond 33 van Durban Airport No. 14263 .....	18 m	SH 4070B	445/3/2/2/1
Ond 34 van Durban Airport No. 14263 .....	9 m	SH 4070B	445/3/2/2/1

Planne kan gedurende kantoorure besigtig word by die kantoor van die Direkteur: Eiendomme, 15de Verdieping, Winderstraat 75, Durban.

Navrae kan gerig word aan die Eiendomsverkrygingsafdeling by (031) 362-4111.

Skriftelike verklarings ingevolge artikel 9 van die Wet, met besonderhede betreffende eise om vergoeding, moet binne 60 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing gestuur word aan die Direkteur: Eiendomme, Posbus 272, Durban, 4000.

**E. W. H. MORTON**

**Hoof Uitvoerende Beämpte**

Stadhuis

Weststraat-ingang

Durban.

(26 November 1999)

### NOTICE 2509 OF 1999

#### PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

#### DEPARTMENT OF PLANNING, LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

#### NOTICE OF EXPROPRIATION

To: ALL INTERESTED PARTIES

- Kindly take notice that the Provincial Minister of Housing of the Western Cape, has granted approval in terms of the provisions of section 2(1) of the Less Formal Township Establishment Act, 1991 (Act No. 113 of 1991), that the immovable property as per Annexure together with all improvements thereon and all rights to minerals attaching thereto be expropriated in terms of section 2 (1) of the Expropriation Act, 1975 (Act No. 63 of 1975), as amended and read in conjunction with section 2 (1) and section 2(3) of Act No. 113 of 1991 for the purposes as laid out in the Less Formal Township Establishment Act, 1991 (Act No. 113 of 1991), on behalf of the Province of the Western Cape.

2. The date of expropriation is the date of this notification from which date ownership of the expropriated property shall vest in the Province of the Western Cape.
3. The property is urgently required for the purpose of housing development. It is hereby made known that possession will be taken on date of expropriation of the property.
4. You are requested to advise this Administration in writing within sixty days from date of this notice of the amount claimed as compensation and how much of such amount represents market value and loss, with particulars of how such amounts are made up.
5. Where applicable the following particulars should be furnished by you:
  - 5.1 If prior to the date of notice the land was leased for business or agricultural purposes by registered or unregistered lease, the name and address of the lessee, together with the lease agreement or a certified copy thereof if it is in writing, or full particulars of the lease if it is not in writing.
  - 5.2 If prior to the date of notice the land was sold by you as owner, the name and address of the buyer, together with the contract of purchase and sale or a certified copy thereof.
  - 5.3 If it is land on which a building has been erected which is subject to a builder's lien by virtue of a written building contract, the name and address of the builder, together with the building contract or a certified copy thereof.
6. You should state the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation be mailed to you.
7. You are hereby further requested to deliver or cause to be delivered to me within sixty days of the date of expropriation the title deed of the expropriated property or if it is not in your possession or under your control to deliver or cause to be delivered, written particulars of the name and address of the person in whose possession or under whose control it is, should be provided.
8. Further particulars regarding the notice of expropriation and the expropriation are obtainable on application from the Director Housing Settlement, Department of Planning, Local Government and Housing, Private Bag X9083, Cape Town, 8000. Signed at Cape Town on this 17th day of November 1999.

The Director: Housing Settlement  
 Private Bag X9083  
 CAPE TOWN  
 8000

#### **ANNEXURE**

Certain piece of land being Portion 35 of the Farm 691, Cape Division.

Measuring: 1 438 (one four three eight) square metres  
 held by a certain A. M. Taylor by means of Title Deed Number T6448 dated 31 August 1901.

#### **KENNISGEWING 2509 VAN 1999**

**PROVINSIE: WES-KAAP**

**DEPARTEMENT VAN BEPLANNING, PLAASLIKE BESTUUR EN BEHUISING**

**DEPARTEMENT VAN BEHUISING**

**KENNISGEWING VAN ONTEIENING**

**Aan: ALLE BELANGHEBBENDE PARTYE**

1. Geliewe kennis te neem dat die Proviniale Minister van Behuising in die Provinsie: Wes-Kaap goedkeuring verleen het in terme van die bepalings vervat in Artikel 2(1) van die Wet op Minder Formele Dorpstigting, 1991 (Wet 113 van 1991), dat die onroerende eiendom soos aangedui in die bylae hiervan, insluitend alle verbeteringe daarop asook alle minerale regte wat daarop mag voorkom onteien word, ingevolge Artikel 2(1) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975) soos gewysig en saam gelees met Artikel 2(1) en Artikel 2(3) van Wet 113 van 1991 vir die doel soos uitgelê in die Wet op Minder Formele Dorpstigting, 1991 (Wet 113 van 1991) ten gunste van die Provinsie van die Wes-Kaap.
2. Die datum van onteiening is die datum van hierdie kennisgewing vanaf welke datum die onteiende perseel in die Provinsie van die Wes-Kaap vestig.
3. Die betrokke eiendom word dringend benodig vir die doeleindes vir behuisingsontwikkeling. Dit word ook bekend gemaak dat besitname van die eiendom op datum van onteiening sal geskied.
4. U word hiermee versoek om hierdie Administrasie skriftelik, binne seslig (60) dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing, van die bedrag wat as vergoeding geëis word te voorsien. Die bedrag moet die markwaarde asook enige verliese daarvan verteenwoordig. 'n Gedetaileerde uiteensetting hoe die bedrag bepaal is, word verlang.

5. Indien van toepassing word die volgende inligting/besonderhede van u verlang:
  - 5.1 Indien die eiendom voor die datum van hierdie kennisgewing vir besigheids- of landboudoeleindes verhuur is deur middel van 'n geregistreerde of ongeregistreerde huurkontrak, word die naam en volle adres van die betrokke Verhuurder tesame met enige kontrak of gesertifiseerde afskrif daarvan, of volle besonderhede van enige dokument of skrif verlang.
  - 5.2 Indien die eiendom voor datum van hierdie kennisgewing deur die eienaar verkoop is word die Koper se volle name en adres tesame met die koopkontrak of 'n gesertifiseerde afskrif daarvan verlang.
  - 5.3 Indien daar enige struktuur of gebou op die perseel opgerig is wat onderhewig is aan 'n bouershipoteek ooreenkomsdig 'n skriftelike boukontrak, word die naam en adres van die bouer tesame met die boukontrak of 'n gesertifiseerde afdruk daarvan verlang.
6. Geliewe 'n adres van u keuse te voorsien waarheen verlang word dat enige toekomstige dokumente met betrekking tot die onteiening van die eiendom aan u gepos moet word.
7. U word hiermee verder versoek om te oorhandig of te laat oorhandig aan my binne sestig (60) dae vanaf die datum van onteiening die titelakte van die onteiende eiendom, of indien dit nie in u besit of beheer is vir oorhandiging nie, moet u skriftelike besonderhede van die naam en adres van die persoon in wie se besit of beheer dit mag wees, voorsien.
8. Enige bykomstige besonderhede betreffende die kennisgewing van onteiening is verkrygbaar van die kantoor van die Direkteur Behuisingsvestiging, Departement van Beplanning, Plaaslike Bestuur en Behuising, Privaatsak X9083, Kaapstad, 8000.

Geteken te Kaapstad op hierdie 17de dag van November 1999.

Die Direkteur: Behuisingsvestiging

Privaatsak X9083

KAAPSTAD

8000

#### **BYLAE**

Sekere stuk grond synde Gedeelte 35 van die Plaas 691 geleë in die Afdeling van die Kaap.

Groot: 1 438 (een vier drie agt) Vierkante meter

Gehou deur 'n sekere A. M. Taylor kragtens Transportakte Nommer T6448 gedateer 31 Augustus 1901.

(26 November 1999)

---

### **NOTICE 2521 OF 1999**

#### **THE COMPETITION COMMISSION**

#### **NOTICE OF PROPOSED ACQUISITION OF TELJOY HOLDINGS LIMITED BY VODACOM GROUP (PTY) LIMITED**

The Competition Commission hereby gives notice, in terms of rule 26 (8) (a) (iii) of the Rules for the Conduct of Proceedings in the Competition Commission, that on 26 October 1999, Vodacom Group (Pty) Ltd ("Vodacom") notified the Competition Commission of its proposed acquisition of Teljoy Holdings Ltd ("Teljoy"), in terms of section 13 (1) of the Competition Act, No. 89 of 1998.

Vodacom proposes to acquire the entire issued share capital of Teljoy.

The Competition Commission has initiated an investigation into the proposed transaction.

Any person may voluntarily file any document, affidavit, statement of his/her views with respect to the merger, or other relevant information. Enquiries may be addressed to Ms P. Tlhabi at Private Bag X23, Lynwood Ridge, 0040. Tel. (012) 482-9040 and Fax No. (012) 482-9003. (Case No. 1999Sep22.)

(26 November 1999)

---

### **NOTICE 2522 OF 1999**

#### **DEPARTMENT OF LABOUR**

#### **LABOUR RELATIONS ACT, 1995**

#### **REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Retail, Agriculture and Processing Workers Union (RAPWU)** has been registered as and trade union with effect from 17 November 1999.

**J. T. CROUSE**

Deputy Registrar of Labour Relations

**KENNISGEWING 2522 VAN 1999****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregisteraar van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Retail, Agriculture and Processing Workers Union (RAPWU)** met ingang van 17 November 1999 as 'n vakbond geregistreer is.

**J. T. CROUSE****Adjunkregisteraar van Arbeidsverhoudinge**

(26 November 1999)

**NOTICE 2511 OF 1999****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17(1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

**SCHEDULE*****List of Applicants:***

NO.	NAME	ID NUMBER
1	Gezani Jacob Kubeka	140728 5092 08 2
2	Sipho Bernard Kubheka	571221 5325 08 0
3	Thembi Josephine Masango	600920 0313 08 3
4	Nomvula Lilly Nkosi	5-2041700-5
5	Mdekeni Johannes Ndlangamandla	480423 5524 08 0
6	Tutu Amos Kubeka	240226 5116 08 3
7	Bonani Hendrieta Kubeka	260406 0130 08 2
8	David Abednego Sinonela Kubheka	711127 5594 08 1
9	Thulani Richman Kubheka	650405 5272 08 7
10	Thethiwe Esther Kubeka	520517 0263 08 1

Property description of the affected Land:	SCHAAP VLAKTE, 2988, Portion 2 (remaining extent)
Servitude:	
District:	NEWCASTLE
Province:	KwaZulu Natal

Date:	15 November 1999
Submitted By:	Ms Debbie Khan

**NOTICE 2512 OF 1999****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17(1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

**SCHEDULE*****Applicant:***

NO.	NAME	ID NUMBER
1	Mfuneni Samuel Nkosi	740712 5333 08 8

Property description of the affected Land:	ROOIPOORT, 393
Servitude:	
District:	NEWCASTLE
Province:	KwaZulu Natal

Date:	15 November 1999
Submitted By:	Ms Debbie Khan

**NOTICE 2513 OF 1999****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17(1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

**SCHEDULE*****Applicant:***

NO.	NAME	ID NUMBER
1	Muzonjani Albert Mtshali	610801 5444 08 1

Property description of the affected Land:	TIVERTON, 20
Servitude:	
District:	UTRECHT
Province:	KwaZulu Natal

Date:	15 November 1999
Submitted By:	Ms Debbie Khan

**NOTICE 2514 OF 1999****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17(1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

**SCHEDULE*****List of Applicants:***

NO.	NAME	ID NUMBER
1	<b>Joseph Mandla Sithebe</b>	<b>551207 5701 08 5</b>
2	<b>Vikinduku Moses Maklaza</b>	<b>480715 5696 08 5</b>
3	<b>Boy Willie Mavuso</b>	<b>550318 5260 08 8</b>
4	<b>Sipiwe Zaphania Nxumalo</b>	<b>511103 5528 08 2</b>
5	<b>Abraham Siphiwe Mavuso</b>	<b>700601 5469 08 3</b>

Property description of the affected Land:	<b>BRAK HOEK, 16985</b>
Servitude:	
District:	<b>NEWCASTLE</b>
Province:	<b>KwaZulu Natal</b>

Date:	<b>15 November 1999</b>
Submitted By:	<b>Ms Debbie Khan</b>

**NOTICE 2515 OF 1999****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17(1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

**SCHEDULE*****List of Applicants:***

NO.	NAME	ID NUMBER
1	Mfaniswa Shorty Mhlungu	240407 5146 08 6
2	Petros Ntandoni Bophela	531124 5595 08 3
3	Zodwa Berlina Mhlungu	350608 0233 08 6
4	Thembani Alvina Nkosi	310809 0148 08 9
5	Thunsuza Bertina Nxumalo	310408 0132 08 4
6	Mbangiseni Phazama Zulu	500907 5519 08 8
7	Abraham Mazibuko	480203 5605 08 3
8	Alvinah Zulu	310809 0148 08 9
9	Absolom Zulu	390128 5135 08 9
10	Nason Bhekuyise Zulu	410115 5423 08 2
11	Mandlendoda Bophela	440110 5516 08 8
12	Thomas Khumalo	540829 5283 08 9

Property description of the affected Land:	<b>YORKSHIRE, 329</b>
Servitude:	
District:	<b>VRYHEID</b>
Province:	<b>KwaZulu Natal</b>

Date:	<b>15 November 1999</b>
Submitted By:	<b>Ms Debbie Khan</b>

**NOTICE 2516 OF 1999****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17(1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

**SCHEDULE*****List of Applicants:***

NO.	NAME	ID NUMBER
1	Khithigile Irene Gama	430220 0315 08 9
2	Nyovane Esau Kubeka	390202 5220 08 2
3	Gladys Roslina Masondo	501229 0550 08 6
4	Dumisane Phillemon Kubeka	630717 5842 08 0
5	Richard Kubeka	400407 5371 08 6
6	Alpheus Khumalo	370215 5313 08 1
7	Elliot Msezane	650126 5595 08 3

Property description of the affected Land:	<b>SCHAAP VLAKTE, 2988, Portion 5</b>
Servitude:	
District:	<b>UTRECHT</b>
Province:	<b>KwaZulu Natal</b>

Date:	<b>15 November 1999</b>
Submitted By:	<b>Ms Debbie Khan</b>

**NOTICE 2517 OF 1999****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17(1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

**SCHEDULE*****List of Applicants:***

NO.	NAME	ID NUMBER
1	<b>Mbuyazwe Paulos Mndebele</b>	<b>500507 5248 08 2</b>
2	<b>Msuseni Joseph Mabasa</b>	<b>480501 5285 08 1</b>
3	<b>Mmiseni Isaih Ndebele</b>	<b>571116 5662 08 8</b>

Property description of the affected Land:	<b>WELGEVONDEN, 50, Portions 1 and 2 (remaining extent)</b>
Servitude:	
District:	<b>UTRECHT</b>
Province:	<b>KwaZulu Natal</b>

Date:	<b>15 November 1999</b>
Submitted By:	<b>Ms Debbie Khan</b>

**NOTICE 2518 OF 1999****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

**It is hereby given for general information that in terms of section 17(1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.**

**SCHEDULE*****List of Applicants:***

NO.	NAME	ID NUMBER
1	Veli Jeremiah Ntanda	321017 5137 08 4
2	Janyana Zebulon Kumalo	250101 5760 08 0
3	Nobala Lymon Ngwenya	400425 5307 08 2
4	Stanford Ngwenya	260905 5101 08 9
5	Makhehla Phlemon Kubheka	500208 5526 08 6
6	Hurriet Gelly Nkabinde	490325 0404 08 5
7	Ndluleni Albert Kubeka	230110 5088 08 2

Property description of the affected Land:	MIDDELINIE
Servitude:	
District:	NEWCASTLE
Province:	KwaZulu Natal

Date:	15 November 1999
Submitted By:	Ms Debbie Khan

**NOTICE 2519 OF 1999****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

**It is hereby given for general information that in terms of section 17(1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.**

**SCHEDULE****List of Applicants:**

NO.	NAME	ID NUMBER
1	Faya Mhlanganyelwa Myeza	590628 5590 08 2
2	Khanyisile Gusta Ngobese	460107 0530 08 5
3	Joseph Sipho Myeza	690404 5984 08 2
4	Jackson Mhlungu	140620 5097 08 0
5	Mandlenkosi Solomon Sikakane	500307 5292 08 5
6	Albert Mdoda Mthembu	380102 5455 08 8
7	Ntombi Mirriam Mabuya	491214 0603 08 7
8	Zuzu Myeza	590211 5872 08 9

Property description of the affected Land:	UITHOEK, 156, Portion 0 (remaining extent)
Servitude:	
District:	DUNDEE
Province:	KwaZulu Natal

Date:	15 November 1999
Submitted By:	Ms Debbie Khan

# BOARD NOTICE RAADSKENNISGEWING

## BOARD NOTICE 120 OF 1999

### NOTICE OF APPLICATION FOR DEFINING OF AN ESTATE

(In terms of Section 6 of the Wine of Origin Scheme established under section 14 of the Liquor Products Act, 1989 (Act No. 60 of 1989), and published by Government Notice No. R.1434 of 29 June 1990)

Notice is hereby given that Dr E. E. Oettlé has applied to the Wine and Spirit Board to have the farms known as "Fisantekuil and Klein Waterval" (fully described in the Schedule hereto), situated in the district of Wellington and upon which grapes are grown for the production of estate wine, defined as an estate under the name "Upland".

Anyone having any objection against this application is hereby notified to lodge their objections, with motivations, in writing with the Secretary, Wine and Spirit Board, P.O. Box 2176, Dennesig, Stellenbosch, 7599, within 30 (thirty) days of publication of this notice.

#### SCHEDULE

#### DESCRIPTION OF THE FARMS: FISANTEKUIL & KLEIN WATerval

1. Farm 1358, Paarl;
2. Portion 2 of the farm 320, Paarl;
3. Portion 1 of the farm Olyvenbosch 326, Paarl; and
4. Portion 1 of Farm 1387, Paarl.

## RAADSKENNISGEWING 120 VAN 1999

### KENNISGEWING VAN AANSOEK VIR OMSKRYWING VAN 'N LANDGOED

(Ingevolge Artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema ingestel kragtens artikel 14 van die Wet op Drankprodukte, 1989 (Wet No. 60 van 1989), en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R.1434 van 29 Junie 1990)

Kennis geskied hiermee dat Dr. E. E. Oettlé by die Wyn- en Spiritusraad aansoek gedoen het om die plase bekend as "Fisantekuil en Klein Waterval" (meer volledig beskryf in Bylae hiertoe) geleë in die distrik Wellington, waarop duiwé vir die maak van landgoedwyn geproduseer word, te laat omskryf as 'n landgoed onder die naam "Upland".

Enigeen wat enige beswaar het teen die aansoek, word hierby aangesê om sy beswaar, met opgaaf van redes, skriftelik in te dien by die Sekretaris, Wyn- en Spiritusraad, Posbus 2176, Dennesig, Stellenbosch, 7599 binne 30 (dertig) dae van publikasie van hierdie kennisgewing.

#### BYLAE

#### BESKRYWING VAN DIE PLASE: FISANTEKUIL EN KLEIN WATerval

1. Plaas 1358, Paarl;
2. Gedeelte 2 van Plaas 320, Paarl;
3. Gedeelte 2 van die plaas Olyvenbosch 326, Paarl; en
4. Gedeelte 1 van Plaas 1387, Paarl.

(26 November 1999)

**MONTHLY LIST OF PUBLICATIONS**

Mrs L Opperman Tel.No . (012) 334-4515 Fax No.(012)323-9474

**OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO STOCK DURING  
OCTOBER 1999 WHICH ARE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT  
PRINTING WORKS BOOKSHOP AT PRETORIA AND CAPE TOWN**

**V.A.T. IS INCLUDED IN ALL LOCAL PRICES (Postage excluded )  
Postage and R45,00 Bank Charges is included Other Countries.**

- RP203/1998 - Report of the Auditor - General on the Accounts of Vote 32 -  
South African Revenue Service for the Period 1 April 1997  
to 30 September 1997  
ISBN 0-621-28794-6  
Quantity: 1 200 (Pretoria: 20, Cape Town: 15)  
Local R7,29                  Other Countries R8,00
- RP35/1999 - Report of the Auditor - General on the Annual Financial  
Statements of the South African Medical Research Council  
or the year ended 31 March 1998.  
ISBN 0-621-28879-9  
Quantity: 315 (Pretoria: 10, Cape Town: 0)  
Local R7,01                  Other Countries R7,70
- RP44/1999 - Report of the Auditor - General on the Pension and  
Provident Fund and Stabilization Account for  
1995-96 and 1996-97  
ISBN 0-621-28899-3  
Quantity: 970 (Pretoria: 12, Cape Town: 10)  
Local R8,48                  Other Countries R9,30

- RP108 /1999 - Independent Complaints Directorate  
I C D Annual Report 1998/1999  
ISBN 0-621-29318-0  
Quantity: 735 (Pretoria: 30, Cape Town: 0)  
Local R50,25 Other Countries R55,10
- RP110/1999 - Report of the Auditor - General on the Annual Financial Statements of the Equalisation Fund and the Subsidiaries in the CEF Group of companies: Enerkom (Pty) Ltd  
Cotec Development (Pty) Ltd and Cotec Patrade(Pty) Ltd  
for the year ended 31 March 1998  
ISBN 0-621-29322-9  
Quantity: 1 030(Pretoria: 12, Cape Town: 5)  
Local R6,54 Other Countries R7,20
- PR120/1999 - Department of Home Affairs Annual report 1998.  
ISBN 0-621-29384-9  
Quantity:1 508 (Pretoria: 38, Cape Town:10)  
Local R6,19 Other Countries R7,80
- RP121/1999 - Public Protector Republic of South Africa. Report in terms of Section 182 (1) (b) of the Constitution, 1996 and Section 8 (1) and 8 (2) of the Public Protector Act ,1994.  
Report No 12 (Special Report)  
Report on the Investigation of a Public Statement made by The Premier of Mpumalanga,  
Mr N Mahlangu, on 22 June 1999  
ISBN 0-621-29387-3  
Quantity: 1 005 (Pretoria: 32, Cape Town: 10)  
Local R8,45 Other Countries R9,30
- PR173/1999 - Special Report of the Auditor - General on an Overview of the status of the Implementation of the Findings of the Judge White Commission Formerly Browde Commission) and the Resultant Recoveries as the 30 June 1999  
ISBN 0-621-29449-7  
Quantity:1 000(Pretoria: 30, Cape Town: 15)  
Local R7,40 Other Countries R8,10

- RP176/1999 - Final Report of the Auditor - General on the Readiness of the National Government, Provincial Administration and Local Authorities to deal with the year 2000 Compliance of Mission - Critical Computer Systems  
ISBN 0-621-29457-8  
Quantity : 40 (Pretoria: 32, Cape Town: 15)  
Local R5,13                          Other Countries R 5,60
- PR13/1999 - Special Report of the Auditor - General on Outstanding Financial Statements for the 1997 - 98 Financial year of the Local Government in the Province of the Western Cape  
ISBN 0-621-28900-0  
Quantity: 350(Pretoria : 22, Cape Town: 0)  
Local R4,52                          Other Countries R5,00
- PR17/1999 - Special Report of the Auditor - General on Outstanding Financial Statements at Certain Local Governments in the Northern Cape Province  
ISBN 0-621-28913-2  
Quantity: 331 (Pretoria: 28, Cape Town: 0)  
Local R5,14                          Other Countries R5,70
- PR34/1999 - Report of the Auditor - General on the Financial Statements of Vote 6 - Department of Education, Culture and Sports for the Provincial Administration of the Eastern Cape of 1996-97  
ISBN 0-621-29468-3  
Quantity: 316 (Pretoria: 10, Cape Town: 0)  
Local R6,97                          Other Countries R7,70
- PR35/1999 - Report of the Auditor - General on the Financial Statements of Vote 10 - Department of Transport of the Provincial Administration of the Eastern Cape for 1996-97  
ISBN 0-621-29469-1  
Quantity: 315 (Pretoria: 10, Cape Town: 0)  
Local R7,01                          Other Countries R7,70

PR39/1999 - Report of the Auditor - General on the Financial Statements of  
Vote 5 - Department of Public Works of the  
Provincial Administration of the Eastern Cape for 1996-97  
ISBN 0-621-29476-4  
Quantity: 350 (Pretoria: 44, Cape Town: 0)  
Local R6,89 Other Countries R7,60

RP43/1999 - Report of the Auditor - General on Vote 1- Office  
of the Premier of the Provincial Administration  
of the Eastern Cape for 1996-97,  
ISBN 0-621-29275-3  
Quantity: 340 (Pretoria: 41, Cape Town: 0)  
Local R4,04 Other Countries R4,50

PR44/1999 - Report of the Auditor - General on the Financial Statements  
of Vote 2- Office of the Provincial Legislature of the  
Provincial Administration of the Eastern Cape for 1996- 97  
ISBN 0-621-29276-1  
Quantity: 316 (Pretoria: 27, Cape Town: 0)  
Local R7,34 Other Countries R8,10

PR48/1999 - Report of the Auditor - General on Vote 9 - Department of  
Economic Affairs, Environment and Tourism for the  
Provincial Administration of the Eastern Cape for 1996-97  
ISBN 0-621-29286-9  
Quantity: 340 (Pretoria: 21, Cape Town: 0)  
Local R 7,20 Other Countries R7,50

PR 49/1999 - Report of the Auditor - General on Vote 3 - Department of Health  
of the Provincial Administration of the Eastern Cape for 1996-97  
ISBN 0-621-29285-0  
Quantity: 332 (Pretoria: 23, Cape Town: 0)  
Local R6,86 Other Countries R7,60

PR56/1999 - Report of the Auditor - General on Vote 8 - Department of  
Agriculture and Land Affairs of the Provincial Administration  
of the Eastern Cape for 1996-97  
ISBN 0-621-29294 -X  
Quantity: 380 (Pretoria: 32, Cape Town: 0)  
Local R3,40 Other Countries R3,80

RP57/1999 - Report of the Auditor - General on the Financial Statements of Vote 14 - Department of Safety and Security of the Provincial Administration of the Eastern Cape for 1996-97  
ISBN 0-621-29295-8  
Quantity: 325 (Pretoria: 16, Cape Town: 0)  
Local R5,66 Other Countries R6,20

PR60/1999 - Report of the Auditor - General on Vote 7- Department of Housing and Local Government of the Provincial Administration of the Eastern Cape for 1996-97  
ISBN 0-621-29319-9  
Quantity: 326 (Pretoria: 17, Cape Town: 0)  
Local R3,60 Other Countries R4,00

RP61/1999 - Report of the Auditor - General on Vote 4 - Department of Welfare of the Provincial Administration of the Eastern Cape for 1996-97  
ISBN 0-621-29320-2  
Quantity: 328 (Pretoria: 19, Cape Town: 0)  
Local R3,59 Other Countries R4,00

RP65/1999 - Report of the Auditor - General on Vote 11-Department of Corporate Services of the Provincial Administration of the Eastern Cape for 1996-97  
ISBN 0-621-29328-8  
Quantity: 333 (Pretoria: 24, Cape Town: 0)  
Local R3,89 Other Countries R4,30

PR68/1999 - Report of the Auditor - General on the Annual Financial Statements of the North West Transport Investments (Proprietary) Limited and its Subsidiaries for the Financial year ended 31 March 1998  
ISBN 0-621-29347-4  
Quantity: 25 (Pretoria:17, Cape Town:0)  
Local R8,25 Other Countries R9,00

RP88/1999 - Report of the Auditor - General on the Annual Financial Statements of the Legal Aid Board of Bophuthatswana for the Financial year ended 31 March 1997  
ISBN 0-621-29385-7  
Quantity: 27 (Pretoria: 17, Cape Town: 0)  
Local R9,81 Other Countries R10,80

PR86/1999 - Report of the Auditor - General on the Financial Statements of Vote 5 - Finance of the Provincial Administration: Western Cape for the year ended 31 March 1998  
ISBN 0-621-29382-2  
Quantity: 243 (Pretoria: 40, Cape Town: 5)  
Local R5,32 Other Countries R5,90

PR163/1999 - Report of the Auditor - General on the Financial Statements of CEF (Pty) Ltd for the year ended 31 March 1998  
ISBN 0-621-29433-0  
Quantity: 1 157 (Pretoria: 78, Cape Town: 15)  
Local R3,03 Other Countries R3,40

Republic of South Africa Patent Journal Including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films, October 1999 Vol. 32 no.10  
ISSN 0031- 286X  
Quantity: 625 (Pretoria: 241, Cape Town: 5)  
Local R1,14 Other Countries R1,25

Republic of South Africa Monthly Abstract of Trade Statistics, January - May 1999.  
Quantity: 200 (Pretoria: 90, Cape Town: 5)  
Local R100,00 Other Countries R110,00

Republic of South Africa Monthly Abstract of Trade Statistics, January - June 1999.  
Quantity: 200 (Pretoria: 99, Cape Town: 5)  
Local R100,00 Other Countries R110,00

No.1, Republic of South Africa Debates of the National Assembly (Hansard)  
First Session - Second Parliament 14 - 30 June 1999.  
Local R10,00 Other Countries R12,50

(PLEASE NOTE THAT STOCK ARE LIMITED)

PLEASE TICK SQUARES WHEN ORDERING PUBLICATIONS

KINDLY MAKE YOUR CHEQUE OR POSTAL ORDER PAYABLE TO THE  
GOVERNMENT PRINTER

KINDLY WRITE CLEARLY

COMPANY: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

POSTAL CODE: \_\_\_\_\_

Tel No. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Fax No. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

CONTACT PERSON: \_\_\_\_\_

**STAATSDRUKKERY: PUBLIKASIEAFDELING**  
**TUISTESKEPPING**

	<b>TITEL</b>	<b>PRYS</b>	<b>BTW</b>	<b>TOTAAL</b>	<b>AANTAL</b>
1	APPLIEKWERK	R5,05	R 0.71	<b>R5,76</b>	
2	EET TIPIES SUID-AFRIKAANS	R1,40	R 0.20	<b>R1,60</b>	
3	HANDLEIDING: BORDUURWERK INLEI	R3,69	R 0.52	<b>R4,21</b>	
4	HANDLEIDING GEBAKTE PRODUKTE	R1,49	R 0.21	<b>R1,70</b>	
5	HANDLEIDING MASJIENWERK	R3,37	R 0.47	<b>R3,84</b>	
6	HANDLEIDING OU HEDEBORDUUR...	R0,90	R 0.13	<b>R1,03</b>	
7	HARDANGERWERK	R2,70	R 0.38	<b>R3,08</b>	
8	HEKEL VIR U GENOT	R1,75	R 0.25	<b>R2,00</b>	
9	INDIESE KETTINGSTEEK	R3,00	R 0.42	<b>R3,42</b>	
10	KOMBUISBEPLANNING	R3,90	R 0.55	<b>R4,45</b>	
11	KORT-EN-LANGSTEEKBORUURWERK	R3,25	R 0.46	<b>R3,71</b>	
12	KOS EN KOOKKUNS	17.46	R 2.44	<b>19.90</b>	
13	KWILT N KLEDINGSTUK	R5,00	R 0.70	<b>R5,70</b>	
14	MEUBLEER MET SMAAK	R1,95	R 0.27	<b>R2,22</b>	
15	NAALDGAASWERK	R1,90	R 0.27	<b>R2,17</b>	
16	ONTWERP VIR BORDUURWERK	R2,05	R 0.29	<b>R2,34</b>	
17	OPPERVLAKSTEEK	R6,45	R 0.90	<b>R7,35</b>	
18	RUSSIESE DRAADTREKWERK	R2,13	R 0.30	<b>R2,43</b>	
19	SAAMTREKWERK	R4,30	R 0.60	<b>R4,90</b>	
20	SMOKWERK	R4,00	R 0.56	<b>R4,56</b>	
21	STYLWYSIGINGS	R8,50	R 1.19	<b>R9,69</b>	
22	TUISNAALDWERK VINNIG EN MAKLIK	R8,11	R 1.14	<b>R9,25</b>	
23	VERLIGTING IN DIE HUIS	R1,20	R 0.17	<b>R1,37</b>	
24	VOEDSELRESERVERING	R9,70	R 1.36	<b>R11,06</b>	
25	WEEF OP N RAAM	R4,70	R 0.66	<b>R5,36</b>	

**POSGELD IS UITGESLUIT**  
**VIR ENIGE VERDERE NAVRAE SKAKEL 012 3344712/3**

**HOMEMAKING DIVISION (POSTAGE EXCLUDED)**

BOOK	PRICE	V.A.T.	TOTAL	FOREIGN MARGINS
APPLIQUÉ WORK	R 5.05	R 0.71	<b>R 5.76</b>	R 6.30
CROCHET FOR PLEASURE	R 1.75	R 0.25	<b>R 2.00</b>	R 2.20
DESIGN FOR EMBROIDERY	R 2.05	R 0.29	<b>R 2.34</b>	R 2.60
DRAWN FABRIC WORK	R 4.30	R 0.60	<b>R 4.90</b>	R 5.60
FOOD AND COOKERY	R 14.64	R 2.05	<b>R 16.69</b>	R 18.30
GUIDE FOR EXHIBITORS AND JUDGES: EMBROIDERY INTRODUCTION	R 4.02	R 0.56	<b>R 4.58</b>	R 5.00
GUIDE FOR EXHIBITORS: BAKED PRODUCTS	R 1.49	R 0.21	<b>R 1.70</b>	R 1.90
GUIDE FOR EXHIBITORS: MACHINE SEWING	R 3.37	R 0.47	<b>R 3.84</b>	R 4.20
GUIDE FOR EXHIBITORS: OLD HEDEBO EMBROIDERY	R 0.90	R 0.13	<b>R 1.03</b>	R 1.10
HARDANGER WORK	R 2.70	R 0.38	<b>R 3.08</b>	R 3.40
HOME SEWING FAST AND EASY	R 8.11	R 1.14	<b>R 9.25</b>	R 10.10
INDIAN CHAIN STITCH	R 3.00	R 0.42	<b>R 3.42</b>	R 3.80
KITCHEN PLANNING	R 3.90	R 0.55	<b>R 4.45</b>	R 4.90
LIGHTING IN A HOME	R 1.20	R 0.17	<b>R 1.37</b>	R 1.50
NEEDLEPOINT EMBROIDERY	R 1.90	R 0.27	<b>R 2.17</b>	R 2.40
QUILTING A GARMENT	R 5.00	R 0.70	<b>R 5.70</b>	R 6.30
RUSSIAN DRAWN THREAD WORK	R 2.13	R 0.30	<b>R 2.43</b>	R 2.70
SMOCKING	R 4.00	R 0.56	<b>R 4.56</b>	R 5.00
SORBELLO WORK	R 0.82	R 0.11	<b>R 0.93</b>	R 1.00
STYLE ADAPTIONS	R 8.50	R 1.19	<b>R 9.69</b>	R 10.60
SURFACE STITCHES	R 6.45	R 0.90	<b>R 7.35</b>	R 8.10
TASTEFUL FURNISHING	R 1.95	R 0.27	<b>R 2.22</b>	R 2.40
WEAVING ON A FRAME	R 4.70	R 0.66	<b>R 5.36</b>	R 5.90

**INQUIRIES: (012)3344 - 712/3****PLEASE TICK SQUARES WHEN ORDERING PUBLICATIONS**

Kindly make out your cheque or postal order to The Government Printer

**PLEASE WRITE CLEARLY**

NAME:.....

ADDRESS:.....

POSTAL CODE:.....

TEL NO:(.....).

**DICTIONARIES (ENG/AFR/SOTHO)**

DESCRIPTION	A/E/S	STOCK	PRICE	VAT	TOTAL	OVERSEAS
DICTIONARY OF LIBRARY SCIENCE & RELATED TERMS	A/E	1113	R 7.30	R 1.02	R 8.32	R 9.10
NEW CHEMISTRY DICTIONARY PART 1	A/E	366	R 23.80	R 3.33	R 27.13	R 29.80
NEW CHEMISTRY DICTIONARY PART 2	A/E	282	R 23.80	R 3.33	R 27.13	R 29.80
HOME ECONOMICS DICTIONARY	E	204	R 5.53	R 0.77	R 6.30	R 6.90
DICTIONARY OF HORTICULTURE WITH PLANT NAMES	E	52	R 21.25	R 2.98	R 24.23	R 26.60
POLITICAL AND RELATED TERMINOLOGY DICTIONARY	A/E	1040	R 6.55	R 0.92	R 7.47	R 8.20
PHOTOGRAPHIC DICTIONARY	A/E	140	R 6.20	R 0.87	R 7.07	R 7.80
SOCCER DICTIONARY	A/E	160	R 2.35	R 0.33	R 2.68	R 2.90
FOREIGN PLACE NAMES	A/E	60	R 2.10	R 0.29	R 2.39	R 2.60
DICTIONARY OF SOCIOLOGY	A/E	295	R 9.52	R 1.33	R 10.85	R 11.90
DICTIONARY OF METEOROLOGY & HYDROLOGY	A/E	161	R 34.80	R 4.87	R 39.67	R 43.60
DICTIONARY OF EMBROIDERY	A/E	204	R 2.95	R 0.41	R 3.36	R 3.70
DICTIONARY OF RADIO & TV	A/E	80	R 25.50	R 3.57	R 29.07	R 31.90
HANDWORK DICTIONARY	A/E	136	R 4.42	R 0.62	R 5.04	R 5.50
MILLINERY TERMS (HATS)	A/E	12	R 0.67	R 0.09	R 0.76	R 0.80
HOTEL RECEPTION TERMS	A/E	226	R 2.02	R 0.28	R 2.30	R 2.50
HOCKEY TERMS	A/E	68	R 4.30	R 2.60	R 4.90	R 5.40
WOODWORKING TERMS	A/E	191	R 3.30	R 0.46	R 3.76	R 4.10
MOLECULAR BIOLOGY TERMS	A/E	330	R 3.55	R 0.50	R 4.05	R 4.40
TERMINOLOGY AND SPELLING RULES / SWAZI	A/E/S	850	R 0.67	R 0.09	R 0.76	R 0.80
TECHNICAL DRAWING TERMS	A/E	230	R 3.50	R 0.49	R 3.99	R 4.40
WORK STUDY TERMS	A/E	183	R 5.15	R 0.72	R 5.87	R 6.40
PRINTING DICTIONARY	A/E	1505	R 17.72	R 2.48	R 20.20	R 22.15
NEW DICTIONARY OF SOCIAL WORK	A/E	5050	R 40.00	R 5.60	R 45.60	R 50.00

POSTAGE EXCLUDED

INQUIRIES: (012) 3344 712/3.

## WOORDEBOEK / AFR

TITEL	TAAL	HOEV	PRYS	BTW	TOTAAL	OORSEE
W/B VAN BIBLIOTEEKKUNDIGE & VERWANTE TERME	A/E	1113	7.30	1.02	8.32	9.10
NUWE CHEMIEWOORDEBOEK DEEL 1	A/E	366	23.80	3.33	27.13	29.80
NUWE CHEMIEWOORDEBOEK DEEL 2	A/E	292	23.80	3.33	27.13	29.80
HUISHOUDKUNDE WOORDEBOEK	A/E	204	5.53	0.77	6.30	6.90
STAATKUNDIGE EN VERWANTE TERME	A/E	1040	6.55	0.92	7.47	8.20
FOTOGRAFIE WOORDEBOEK	A/E	80	6.20	0.87	7.07	7.80
SOKKERWOORDEBOEK	A/E	160	2.35	0.33	2.68	2.90
BYBELKUNDIGE TERME	A	140	1.14	0.16	1.30	1.40
BUITELANDSEPLEKNAME	A/E	60	2.10	0.29	2.39	2.60
SOSIOLOGIE WOORDEBOEK	A/E	295	9.52	1.33	10.85	11.90
WEERKUNDE EN HIDROLOGIE WOORDEBOEK	A/E	161	34.80	4.87	39.67	43.50
BORDUURWOORDEBOEK	A/E	204	2.95	0.41	3.36	3.70
RADIO EN TELEVISIE WOORDEBOEK	A/E	80	25.50	3.57	29.07	31.90
HANDWERKWOORDEBOEK	A/E	134	4.42	0.62	5.04	5.50
HOEDETERME	A/E	12	0.67	0.09	0.76	0.80
HOTELONTVANGS TERME	A/E	226	2.02	0.28	2.30	2.50
SPORTTERME - ( BASKETBAL - KORFBAL - NETBAL )	A	68	1.92	0.27	2.19	2.40
HOKKIETERME	A/E	222	4.30	0.60	4.90	5.40
HOUTWERKTERME	A/E	191	3.30	0.46	3.76	4.10
TERME IN DIE MOLEKULERE BIOLOGIE	A/E	330	3.55	0.50	4.05	4.40
TERMINOLOGIE, ORTOGRAFIE & SPÉLREELS / SWAZI	A/E/S	850	0.67	0.09	0.76	0.80
TEGNIESE TEKENTERME	A/E	231	3.50	0.49	3.99	4.40
WERKSTUDIETERME	A/E	183	5.15	0.72	5.87	6.40
DRUKKERSWOORDEBOEK	A/E	1505	17.72	2.48	20.20	22.15
NUWE WOORDEBOEK VIR MAATSКАPLIKE WERK	A/E	5050	40.00	5.60	45.60	50.00

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

## CONTENTS

### and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
-----	--	----------	-------------

### PROCLAMATIONS

- R. 112 Remuneration of Public Office Bearers Act (20/1998): Salaries and allowances of Members of the National Assembly and Permanent Delegates to the National Council of Provinces .....  
 R. 113 do.: Determination of the upper limit of the salaries and allowances of Premiers, Members of Executive Councils and Members of Provincial Legislatures .....  
 R. 114 do.: Upper limit of state's contribution towards a registered pension fund and medical aid scheme of which Premiers, Members of Executive Councils and Members of Provincial Legislatures are members .....  
 R. 116 Maintenance Act (99/1998): Commencement .....

### GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

#### Arts, Culture, Science and Technology, Department of Government Notice

- 1393 Heraldry Act (18/1962): Application for registration of heraldic representations, a uniform and a name and objections thereto .....

#### Constitutional Development, Department of

##### Government Notice

- R. 1366 Local Government Transition Act (209/1993): Amendment of Regulations Regarding the Election of Certain Members of Transitional Metropolitan Councils and District Councils .....

#### Education, Department of

##### Government Notice

- 1362 Higher Education Act (101/1977): Statute of the Border Technikon.....

#### Home Affairs, Department of

##### Government Notices

- 1415 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Insertion of surname.....  
 1416 do.: Alteration of forenames.....  
 1417 do.: do .....  
 1418 do.: do .....  
 1419 do.: Assumption of another surname .....

#### Independent Broadcasting Authority

##### General Notice

- 2487 Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Applications received for temporary community sound broadcasting licence.....

No.		Page No.	Gazette No.
-----	--	----------	-------------

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat selfs deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom leê!

## INHOUD

### en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
-----	--	------------	-------------

### PROKLAMASIES

- R. 112 Wet op Besoldiging van Openbare Ampsbekleërs (20/1998): Salarisse en toelaes van Lede van die Nasionale Vergadering en Vaste Afgevaardigdes na die Nasionale Raad van Provinpies .....  
 R. 113 do.: Bepaling van die boonste perk van die salaris en toelaes van Premiers, Lede van Uitvoerende Rade en Lede van Proviniale Wetgewers.....  
 R. 114 do.: Boonste perk van die staat se bydrae tot 'n geregistreerde pensioenfonds en mediese hulpskema waarvan Premiers, Lede van Uitvoerende Rade en Lede van Proviniale Wetgewers lede is.....  
 R. 116 Wet op Onderhoud (99/1998): Inwerkingtreding .....

### GOEWERMENS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

#### Arbeid, Departement van

##### Algemene Kennisgewings

- 2502 Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: Drivers, Operators and Allied Workers Association (DOAWA) .....  
 41 20640  
 2503 do.: Registrasie van 'n werkgewersorganisasie: Asambo Employers' Organisation .....  
 42 20640  
 2504 do.: Verandering van naam van 'n werkgewersorganisasie: South African Hairdressers and Cosmetologists Association.....  
 42 20640  
 2505 do.: Registrasie van 'n werkgewersorganisasie: South African Chamber of Employers (SACE) .....  
 43 20640  
 2522 Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: Retail, Agriculture and Processing Workers Union (RAPWU) .....

53 20640

#### Binnelandse Sake, Departement van

##### Goewermentskennisgewings

- 1415 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Insertion of surname.....  
 8 20640  
 1416 do.: Alteration of forenames .....  
 10 20640  
 1417 do.: do .....  
 11 20640  
 1418 do.: do .....  
 14 20640  
 1419 do.: Assumption of another surname .....

20 20640

#### Grondsake, Departement van

##### Algemene Kennisgewings

- 2501 Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Sub. 993 of Lot 76, Cato Manor.....  
 39 20640  
 2511 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Schaap Vlakte 2988, Newcastle ....  
 54 20640  
 2512 do.: do.: Rooipoort 393, Newcastle.....  
 55 20640  
 2513 do.: do.: Tiverton 20, Utrecht .....

56 20640

- 2514 do.: do.: Brak Hoek 16985, Newcastle ...  
 57 20640  
 2515 do.: do.: Yorkshire 329, Vryheid .....

58 20640

- 2516 do.: do.: Schaap Vlakte 2988, Utrecht....  
 59 20640

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.	
<b>Justice, Department of</b>						
<i>Government Notice</i>						
R. 1361 Maintenance Act (99/1998): Regulations relating to maintenance.....	4	20627	2517 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Welgevonden 50, Utrecht.....	60	20640	
<b>Labour, Department of</b>						
<i>General Notices</i>						
2502 Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: Drivers, Operators and Allied Workers Association (DOAWA) .....	41	20640	2472 Handelswaremerke-wet (17/1941): Voorgenome verbod op die gebruik van sekere logo.....	3	20629	
2503 do.: Registration of an employers' organisation: Asambo Employers' Organisation.....	41	20640	2473 do.: Voorgenome verbod op die gebruik van sekere woorde.....	3	20629	
2504 do.: Change of name of an employers' organisation: South African Hairdressers and Cosmetologists Association .....	42	20640	2521 Competition Act (89/1998): Proposed acquisition of Teljoy Holdings Limited by Vodacom Group (Pty) Limited.....	52	20640	
2505 do.: Registration of an employers' organisation: South African Chamber of Employers (SACE) .....	42	20640	<b>Justisie, Departement van</b>			
2522 Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: Retail, Agriculture and Processing Workers Union (RAPWU) .....	52	20640	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
<b>Land Affairs, Department of</b>						
<i>General Notices</i>						
2501 Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Sub. 993 of Lot 76, Cato Manor .....	39	20640	R. 1361 Wet op Onderhoud (99/1998): Regulasies betreffende onderhoud.....	99	20627	
2511 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Schaap Vlakte 2988, Newcastle .....	54	20640	<b>Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van</b>			
2512 do.: do.: Rooipoort 393, Newcastle.....	55	20640	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
2513 do.: do.: Tiverton 20, Utrecht .....	56	20640	1393 Heraldiekwet (18/1962): Aansoek om registrasie van heraldiese voorstellings, uniform en naam en besware daarvan .....	4	20640	
2514 do.: do.: Brak Hoek 16985, Newcastle .....	57	20640	<b>Minerale en Energie, Departement van</b>			
2515 do.: do.: Yorkshire 329, Vryheid .....	58	20640	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
2516 do.: do.: Schaap Vlakte 2988, Utrecht .....	59	20640	R. 1367 Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest... .....	7	20622	
2517 do.: do.: Welgevonden 50, Utrecht .....	60	20640	<b>Onafhanklike Uitsaai-Owerheid</b>			
2518 do.: do.: Middeline, Newcastle .....	61	20640	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
2519 do.: do.: Uithoek 156, Dundee .....	62	20640	2487 Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Applications received for temporary community sound broadcasting licence.....	2	20633	
<b>Minerals and Energy, Department of</b>						
<i>Government Notice</i>			<b>Onderwys, Departement van</b>			
R. 1367 Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest... .....	7	20622	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
<b>Provincial Administration: KwaZulu-Natal</b>						
<i>General Notice</i>						
2506 Expropriation Act (63/1975): Expropriation of sewer and drain water main, pipeline, right of way, electric cable, culvert and overhead transmission line servitudes and of land for reservoir road, electricity substation, pump station and housing.....	43	20640	1362 Higher Education Act (101/1997): Statute of the Border Technikon.....	2	20628	
<b>Provincial Administration: Western Cape</b>						
<i>General Notice</i>			<b>Provinsiale Administrasie: KwaZulu-Natal</b>			
2509 Less Formal Township Establishment Act(113/1991): Expropriation: Certain piece of land: Portion 35 of the Farm 691, Cape Division .....	50	20640	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
<b>South African Qualifications Authority</b>						
<i>Government Notices</i>						
1375 Public notice inviting comment on document: "ETQA Criteria and Guidelines for the Accreditation of Providers" .....	2	20632	2506 Onteieningswet (63/1975): Onteiening van Riool- en Perseelriool-, waterhoofleiding-, pyplyn-, deurweg-, elektriesekabel-, duiker- en bogrondsetransmissie-lynserwitute, en van grond vir reservoir-, pad-, elektrisiteitssubstasie-, pompstasie en behuisingsdoeleindes.....	46	20640	
1376 do.: "Criteria for the Generation and Evaluation of Qualifications and Standards within the National Qualifications Framework (NQF)" .....	3	20632	<b>Provinsiale Administrasie: Wes-Kaap</b>			
<i>Algemene Kennisgewing</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>			
2509 Wet op Minder Formele Dorpstigting (113/1991): Onteiening: Sekere stuk grond: Gedeelte 35 van die Plaas 691, Afdeling van die Kaap .....	51	20640	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
<b>Staatkundige Ontwikkeling, Departement van</b>						
<i>Goewermentskennisgewing</i>						
R. 1366 Oorgangswet op Plaaslike Regering (209/1993): Wysiging van die Regulasies betreffende die Verkiesing van Sekere Lede van Metropolitaanse Oorgangsrade en Distrikstrate .....	4	20631				

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
1377	Government Regulations: Standards Generating Bodies: National Standards Bodies 03 (Business, Commerce and Management Studies), 05 (Education, Training and Development) 06 (Manufacturing, Engineering and Technology) and 08 (Law, Military Science and Security).....	4	20632	<b>Statistieke, Suid-Afrika</b>			
1378	Public notice by NSB 03: Business, Commerce and Management Studies of an application to register an SGB for Public Administration and Management	6	20632	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1379	Public notice by NSB 05: Education Training and Development, of the intention to register an SGB for Assessor Standards.....	8	20632	2500 Consumer Price Index: October 1999 ....	39	20640	
1380	Public notice by NSB 06: Manufacturing, Engineering and Technology, of an application to register an SGB for Beverages	10	20632	<b>Suid-Afrikaanse Inkomstedienst</b>			
1381	Public notice by NSB 08: Law, Military Science and Security, of an application to register an SGB for Security .....	12	20632	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1412	Government Regulations: Standards Generating Bodies: National Standards Body 03 (Business, Commerce and Management Studies); Public comment	34	20640	R. 1364 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/227): Verbeteringskennisgewing .....	8	20622	
1413	Public notice by NSB 03: Business, Commerce and Management Studies of an application to register an SGB for Accounting and Financial Management..	36	20640	R. 1365 do.: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/228).....	12	20622	
1414	do.: Business, Commerce and Management Studies of an application to register an SGB for Financial Services	38	20640	<b>Suid-Afrikaanse Kwalifikasie-Owerheid</b>			
	<b>South African Revenue Service</b>			<i>Goewermentskennisgewings</i>			
	<i>Government Notices</i>			1375 Public notice inviting comment on document: "ETQA Criteria and Guidelines for the Accreditation of Providers" .....	2	20632	
R. 1364	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/227): Correction notice .....	8	20622	1376 do.: "Criteria for the Generation and Evaluation of Qualifications and Standards within the National Qualifications Framework (NQF)" .....	3	20632	
R. 1365	do.: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/228) .....	9	20622	1377 Government Regulations: Standards Generating Bodies: National Standards Bodies 03 (Business, Commerce and Management Studies), 05 (Education, Training and Development) 06 (Manufacturing, Engineering and Technology) and 08 (Law, Military Science and Security).....	4	20632	
	<b>South African Telecommunications Regulatory Authority</b>			1378 Public notice by NSB 03: Business, Commerce and Management Studies of an application to register an SGB for Public Administration and Management	6	20632	
	<i>General Notice</i>			1379 Public notice by NSB 05: Education Training and Development, of the intention to register an SGB for Assessor Standards.....	8	20632	
2488	Telecommunications Act (103/1996): Representations: Draft SABRE-2 Radio Frequency Band.....	2	20634	1380 Public notice by NSB 06: Manufacturing, Engineering and Technology, of an application to register an SGB for Beverages	10	20632	
	<b>Statistics, South Africa</b>			1381 Public notice by NSB 08: Law, Military Science and Security, of an application to register an SGB for Security .....	12	20632	
	<i>General Notice</i>			1412 Government Regulations: Standards Generating Bodies: National Standards Body 03 (Business, Commerce and Management Studies); Public comment	34	20640	
2500	Consumer Price Index: October 1999 ....	39	20640	1413 Public notice by NSB 03: Business, Commerce and Management Studies of an application to register an SGB for Accounting and Financial Management..	36	20640	
	<b>Trade and Industry, Department of</b>			1414 do.: Business, Commerce and Management; Studies of an application to register an SGB for Financial Services	38	20640	
	<i>General Notices</i>			<b>Suid-Afrikaanse Telekommunikasie Regulerende Owerheid</b>			
2472	Merchandise Marks Act (17/1941): Proposed prohibition on the use of certain logo.....	2	20629	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
2473	do.: Proposed prohibition on the use of certain words.....	3	20629	2488 Telecommunications Act (103/1996): Representations: Draft SABRE-2 Radio Frequency Board.....	2	20634	
2521	Competition Act (89/1998): Proposed acquisition of Teljoy Holdings Limited by Vodacom Group (Pty) Limited.....	52	20640	<b>Waterwese en Bosbou, Departement van</b>			
	<b>Water Affairs and Forestry, Department of</b>			<i>Goewermentskennisgewing</i>			
	<i>Government Notice</i>			1353 Nasionale Waterwet (36/1998): Instelling van 'n prysstrategie vir water gebruik vorderings in terme van artikel 56 (1) ....	39	20615	
1353	National Water Act (36/1998): Establishment of a pricing strategy for water use charges in terms of section 56 (1).....	2	20615				

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
<b>BOARD NOTICE</b>							
120	Liquor Products Act (60/1989): Application for defining of an estate: Farms Fisantekuil and Klein Waterval ....	63	20640	120	Wet op Drankprodukte (60/1989): Aansoek vir omskrywing van 'n landgoed: Plase Fisantekuil en Klein Waterval .....	63	20640
<b>RAADSKENNISGEWING</b>							
Official Publications received during October 1999 .....	64	20640			Amptelike Publikasies ontvang gedurende Oktober 1999 .....	64	20640



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4507, 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4507, 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531